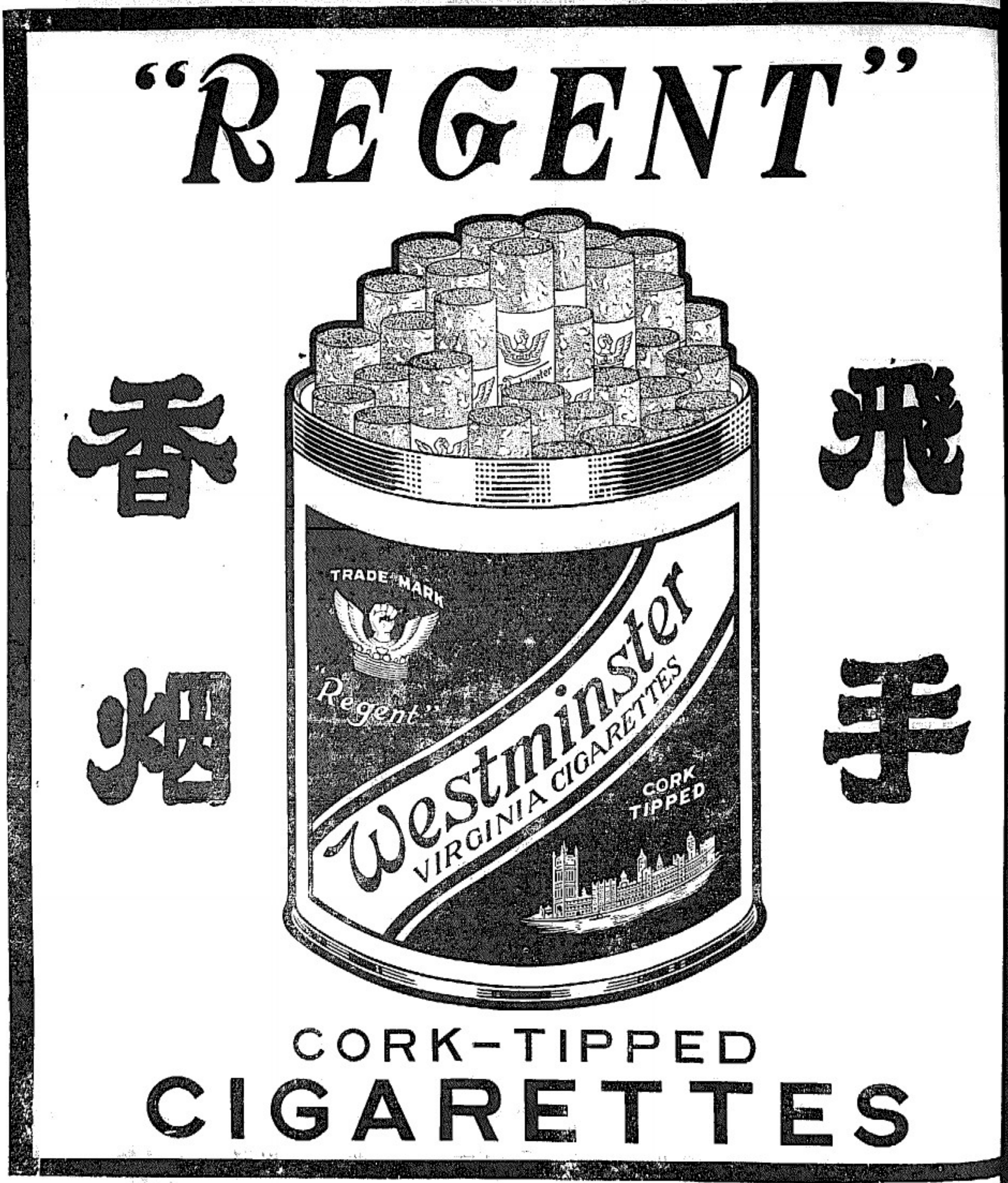
THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHANG BIH FONG.
PRINTED BY .. .. LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 22nd OCTOBER, 1929.
ISSUE NO. 14,048.

叻報
"LAT PAU"

本報創刊于前清光緒六年十月十二日館設及發行所在新嘉坡街勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理薛夢麒 督印人兼編輯主任 張碧方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費率遠截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

己巳年九月二十日 第壹萬四千零四十八號 星期二 中華民國十八年十月二十二號



THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

唯一輸入人吉氏的有限公司

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治 中風中痰、四時感冒……

分發處

▲純全橡膠天然黃色故名曰黃膠鞋底▼

黃膠鞋底

平等綢底鞋

★平等黃膠底鞋文

黃膠鞋底。製法大精。
完全膠質。久已馳名。
穿鞋行步。鬆而且輕。
比較白底。優劣殊形。
白膠鞋底。雜有粉土。
膠質寡少。自難堅固。
粉土平滑。不便走路。
倘逢雨雪。更難縱步。
現今純膠。天然黃色。
花紋綢底。行止自得。
高靚潤步。料壯行色。
耐用加倍。一物兩益。
男女同胞。機會勿失。

鐘標

陳嘉庚公司啟

中華民國十八年十月十五日

十三週年紀念 大減工價五折並送贈券 展期十五天

（夏曆九月廿一日起）

新加坡律木街門牌二二六號

光興金莊 許照湖啟

孫良誠軍迫近鄭州 蔣介石過劇中止赴漢

左右全局之閻張兩武人

外人方面之觀察

※外人消息。此刻蔣馮決戰。勝負未知。能左右全局之閻錫山及張學良。其態度迄今尚未有顯明之表示。因此各人之眼光。咸注意於閻張兩氏之一舉一動。但據一般人之觀察。晉閻之態度。隱約間似袒馮。而奉張隱約間又袒蔣。倘閻張兩人如不作左右袒。出爲調停。戰事或不至擴大云。

瀋陽會議之三件決案

※張學良在瀋陽所召集之軍事會議。經已議決東三省對付時局之方針共下列三頃。

〔一〕東三省誠意擁護中央。

〔二〕請閻錫山調停此次蔣馮兩方之糾紛。並請兩方停止戰事。

〔三〕向全國國民宣佈。東三省絕對不參與內爭。對于此次蔣馮之戰。東省只有主張和平。嚴守中立。絕不援助任何方面。

該會議最後。又議決請南京從速解決中東路事件。以免遷延時日。成爲懸案云。

盛傳閻錫山將赴北平

※上海盛傳閻錫山已決定赴北平。以表示不助馮玉祥。同時天津方面亦有閻將抵北平之消息。

閻將軍一再聲明守中立

※閻錫山對方本仁云。蔣介石從未發餉與國民軍。故國民軍懷恨圖報。最近又爲西北饑荒所迫。遂有此舉。至山西則始終嚴守中立。不偏袒任何一方面云。

蔣擬起用孫傳芳攻馮

※陳儀已到瀋陽。與孫傳芳會商時局問題。據蔣主席之意。擬起用孫氏。着其招集舊部攻馮。

謠傳蔣請奉軍入關攻馮

※謠傳蔣介石請張學良派軍入關攻馮。擬以孫傳芳爲司令。統率奉軍入關。

國民軍兵力約二十萬

自韓石脫離後已增多八萬

※自馮部之韓復渠石友三部宣佈脫離國民軍之關係後。國民軍繼續募兵。數月以來。已招募至八萬之衆。較之從前。其兵力之多。實有過而無不及。

※上海消息。據調查所得。馮玉祥現有之軍隊可供戰鬥者約二十萬人。

孫良誠部兩路迫近鄭州

※隴海路孫良誠部。已佔領滎陽。迫近鄭州。同時在登封所部。佔領密山。迫攻新鄭。據開封消息。該處戰事甚烈。鄭州附近當有一場更烈之劇戰云。

唐生智大隊退出隴海路

※唐生智所部退出隴海路。尚有勁旅二千人守鄭州。在鄭州西十里。與孫良誠部作戰。

劉興部三百人降孫

※劉興部三百人投降孫良誠。劉之餘部不戰自退。守中牟。

便衣馮軍佈滿隴海路

※隴海路滿佈國民軍之便衣隊

[illegible]

FOUR ACES

VIRGINIA CIGARETTES

四點牌
香烟

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

R-[illegible]

華僑社會 一

本坡

胡文虎歡宴何香凝
△何香凝含淚演說

昨日下午五時：本坡胡文虎先生：特在嘉東中華俱樂部：設筵歡宴何香凝女士：此情曾預誌昨報：對昨日赴席者除何香凝女士及其秘書黎女士外：尚有前

農民部長

甘乃光先生之夫人陳香容女士：陪席者則有唐穗價事：與各報記者：社會聞人：女界來賓：則有劉佩仙：吳光文：姚秩倫諸女士等：濟濟一堂：頗形熱鬧：四時許來賓咸陸續而來：先在

海樓閒談

至下時來賓仍未來齊：惟因本報新影記者欲合攝一影：誠恐天時太黑：光線不合：不得已乃集已來者共攝一影於該俱樂部草場：及至六時：來賓始齊：隨亦入席：酒數巡後：胡君桂庚：即代表主人胡文虎先生

趙立致詞

：略謂今晚小酌：承列位惠然光臨：不勝榮幸：此次何女士：爲追慕仲凱農工學校經費：不遠萬里而來：這是值得我們欽佩的：並且廖先生生前：是一個最忠於黨國：跟隨總理革命：凡二十餘年：未嘗稍懈：及至總理故後：因國府諸要人 暨廖先生功績昭著：復本廖先生平日

愛護農工

之熱忱：特捐金創辦仲凱工農學校：此校用意：一方以栽培於後人：一方則可以培養工農人材：改良我國工農：以期民生容以解決：其校之關於國家之大：由此可見：即何女士本身：亦曾爲黨國效最大之勞：以吾國婦女：素乏參政：能爲黨國效勞者：尤爲難得：今何女士竟投身革命：爲求民衆福利：誠爲吾國婦女界唯一之人：此則更值得吾人欽佩：故希望在座諸君：對於仲凱工農學校：與幫助：則不特仲凱工農學校之幸：亦全國人民之幸也云云：繼由何女士起立演說：何女士說至廖先生犧牲處：不覺哀來：大有

飲泣吞聲

之概：以廖先生殉難：距今已有數年：而何女士哀思仍未稍減：可見何女士伉儷之摯也：何女士說時：繼即勞語：以黨中人多爲習也：其詞如下：

昨晚胡文虎在中華俱樂部宴何香凝攝影

公議國際禁煙會代表
△廿四晚七時在中華俱樂部

本坡華僑籌備國際禁煙會代表諸夠委員會：訂於本月廿四日晚七時假座十一廊街中華俱樂部：舉行公議國際禁煙會調查委員：其通誥見于本日本報廣告欄：請加入啟譯各界諸君注意可也：

總支部去電

中央黨部鈞鑒：何香凝也主張聯席會議：解決時局糾紛：國師認爲違背黨治原則：請拒斥：駐南洋英屬總支部叩：效：

總支部轉來之中央來電

駐南洋英屬總支部轉各報館鑒：西北叛軍：宋哲元：劉郁芳：孫良誠等：公然稱兵叛變：甘作蘇俄之鷹犬：置民族存亡國家統一於不顧：更勾結全國唾棄之腐敗政客：凶殘暴徒：如馮玉祥：吳佩孚：安福系：桂系：及共產黨：改組派等：以圖一逞：中央以前曾再優容：推誠感化：否以屬幾：不足以醒其冥頑：尋釁倒行：佐成叛變：陝甘豫數省被蹂躪：天怒人怨：民欲偕亡：中央爲剷除革命最後障礙：實施訓政建設：以求整個民族之解放計：不得不忍痛用兵：現在餘命兩逆：殲滅在即：宋孫劉韓逆：及其烏合之眾殘勢力：亦萬無幸存之理：不出一日：必可掃除叛逆黨國中央：望勿爲謠言所惑：並即日從事宣傳：爲要：皓印：

芒果路羅厘車壓禍宣判
▲判決駕車人繳券值事

十月十一日芒果路：發生之羅厘車壓死兩吉寧籍修橋工人案：昨日經由驗屍官敘尼君判決：駛車人罪狀爲疏忽駛車：致兩吉寧人死於非命：事緣該羅厘於十月十一日：駛在芒果路時：一羣工人正在該處爲修建橋樑工作：被告將車撞破橋欄：墮入河中：以致同時八工人受傷：而死者即爲該八工人之二：死者正在橋上工作：而對方駛來之羅厘車：似既失其統馭力：在撞破橋欄之前：既有六人沿途步行者爲其車所撞倒：最後則突入工人叢中：而墮於河：金訊時：工務局之一印度工人上堂視過云：彼爲該段路段修整時之指揮車輛指揮交通者：是日彼在路旗中：突有被告之車：由風馳電掣向彼駛來：制阻亦不聽：原該段路正在修整：祇留僅容一車輛經過之面積：車輛經過時：理應放緩速度：審慎前進：而被告不國不如是：且以極高速率撞倒極端左邊行者之華人後：仍繼續其速率：因即突然斜轉：撞破橋欄：而墮於河中：其時一部份之工人在橋上作工：而一部份則在橋下：兩死者則爲橋上工作之工人云：驗屍官聆畢乃宣判如上：

中醫藥聯會舉辦贈醫部

本坡紐勿芝律松柏街口中醫中藥聯合會：自開幕後，會務進行：不遺餘力：茲爲謀益社會起見：特舉辦贈醫部：並訂規定辦法：每日贈醫四小時：以每十四人祖伴施診 不取分文：現正籌備一切：不日即可開診：諸及貧病僑胞：該會當事諸君：可謂知所先務矣：

啟發與業餘之籃球銀杯賽

今日下午五時：爲啟發學校籃球隊：與業餘籃球隊：在「實地庫」賽球場側之向武籃球場：舉行銀杯競賽：據一般人推測：以近日業餘隊球員力加訓練：故今日定必取勝啟發：然鹿死誰手：今難預料：屆時定有一番劇烈爭鬥可知也：

和豐與健壯之足球友誼賽

今日下午五時：爲和豐銀行足球隊：與衛生健壯園足球隊：在小坡華人足球場舉行友誼比賽：爰特誌之：以爲一般關心足球者告：

足球
▲華僑社明日與船塢比賽

本埠華僑社體育部主任李金福君：近日該社提倡體育起見：經本積極進行，且經于現在社會人士：對於球類運動：頗爲重視：自該社球隊成立後：所戰皆捷：聲名赤著：近再相約，足球隊現已由李主任，配就精：特定明日下午五時：與丹戎巴葛船塢足球隊：作友誼比賽 茲將其球員姓名：照錄如次：

張金發　陳樹吉　黃汝明　聶文德　王媽福　陳文川　陳清泉　楊森林　張向香　許水水

後補　諸朝山　張亦清　李金福

明日爲該社足球成立第一次比賽：預料必有一番之劇戰：凡有球癖者：幸勿失此良機：又該社乒乓球隊：于月之十九廿兩日：與養正學校及中華青年勵志會：作友誼比賽：結果皆爲該社兩次均獲勝云：

霹靂總巡捕來牒緝匪
賞格一百五十元

中央警署現據督理大小霹靂總巡捕官楊沙爲氏來牒并「一百五十元賞格一件：許該犯[illegible]：茲據界報：梁張華都察也進捕可梅福九日下晚八時：有客林人王風鄰總羅金于誼四名：在島淪盤令收仔：被匪人擄掠劫 失賊約值二百五十元：在該處勢價值此田示通緝：倘有能知匪下落密告就近捕房：一經拿獲訊實：即將上項獎金充賞：以示鼓勵：此賞格計由十月十一號起施行：以三閱月爲期：逾限即作無效：

學生攀樹跌斃

直落亞逸街顏永成英文中學校學生何某：現年十歲：於前日晨登臨校附近之大樹上頑耍 方在得意洋洋之間：偶爾不慎：墜從樹上墮下：頸骨折斷：跌至重傷：及發覺時該童已不能言語：旋即將之車往中央醫院施救：詎因傷勢過重：直至昨日八時：該童已因傷殞命云：

市虎噬人
張虎被捕

昨天午後四旬鐘時候：有列車一六九號羅厘車：[illegible]

新嘉坡公開羽球錦標單人聯合比賽
上星期六日開始舉行
華客胡文虎君之銀盾錦標

本屆本坡公開羽球錦標單人聯合賽：經於上月卅日截止報名：其報名人數：比之上屆（去歲）舉行時更多：對於日前抽籤及分配比賽程序：茲悉上星期六與星期日爲本屆開始競賽之期：地點假座小坡大馬路（精武體育會舊址）羽球場舉行：是日下午觀衆頗極踴躍者：爲數甚多：星期六共賽八場：星期日共賽六場：爭其銀盾錦標：係胡文虎先生前年特向英倫定購：贈送「遊藝體育會」以爲每年舉行此項球藝競賽：比賽結果：若每得全場冠軍者：則獲此銀盾錦標一年之權利云：茲將其比賽結果之成績：探錄如下：

十九日（星期六）

林文凱勝蔡保里十五對五：十五對八：
陳錦勳勝顏福基十四對十四（三對二）十五對十一：
薛錦華勝黃榮祥十五對十一：十五對十一：
陳軒力勝周益振十五對十一：十五對五：
E. J. Vas 勝羅集祥十五對三：十五對三：
陳敏清勝 L. Samuel 十五對三：十五對三：
許清茂勝鍾有楷十五對九：十五對九：
陳瑞華勝林全玉十三對十三（五對零）：十三對十三（五對一）

二十日（星期日）

林森江勝林振南十五對九：十對十五：十五對八：
楊建安勝李金福十三對十三（五對四）十五對八：
林譚龍勝余霖茂十五對九：十五對六：
林則佃勝黃逵海十五對八：十五對九：
許簽金勝孟瑞有十三對十三：（三對二）十五對十一：
陳炳□勝陳文廣十三對十三：（五對四）：十四對十四（三對一）：

福建會館爲閩南國術團南遊表演宣言

技擊一道：爲我國國術之精華：由與深邃：學者每窮畢生之精力：猶未能得其真秘：無他：易曉而難精耳：況在昔有南派北派之分：內家外家之別：博大精湛：難得深造：其能窮源溯流：以道國術之大偉者：殊不數數覯也：若夫從都飛行之技：湖海奇俠之蹤：偶聞其目：未嘗不使人肩飛色舞：心曠神怡：願欲一見諸事實：接之身手：幾何不爲談狐說鬼：空幻如海市蜃樓也哉：我閩南永邑：代有傳人：嬉嬉雄風：於今未替：殆亦靈山峙嶽之陶：深林猛石之鍾：醇俗未混：靈氣獨鍾：蓋非偶然之故歟：

去歲北伐告成：統一完局：國民政府奠都金陵：有鑒國學：通有鑒於衛國術之大典：用令頒行：舉國振興：是舉也：俾亦悉於東都三島：維新而後：力倡其武士道：大和魂：爲舉國之氣：成爲健敏徒之資：一躍而爲世界大強國之故轍乎：況我華：千年國脈：病垂危：東方病夫：積弱待斃：保固有之精髓：而未振之光榮：正大有賴乎今國上下相與觀摩：一德一心：共同提倡也哉：

蒙之已：有樹機閩南國術團：鼓隆人都：閩場應武者：即永春拳界前輩七十餘年而老當益壯也：蹇之時：有驪俱老更：個個是有：及一試身手：則矢矯如翻海之龍：猛烈若蜂蛮：鬱觸全場觀衆者：亦稱世見也：今者播氏以克永春武之江先生之雅命：敬普遍之宣傳：爲閩南國術之多士：就近南征：樂英勝濟：展止本島：同人以此閩國術：渦試，北[illegible]，觀且絕技久矣：况該國術有播王季初諸君：久碩：邦之傑：壯試成劇鳴譚：深爲中央所推崇：爲國術增美譽：則歡迎接待：因屬桑梓情誼之所宜：熱烈贊襄：尤爲國民天職之當盡：爰由本會館頒報於十一：二：三：「連三晚：假台灣戲院小坡陳嘉庚公司前電影場：略收券資：以光陰費：仿着絕技覩傳：幸希僑島人士：其一體擁護：贊武藝全國青年：斯發揚國術之光榮：揚華僑之蓄積：謹叙勉錄：唐哥同情：十八年十月廿一號

航海遇暴風 南生輪受阻

渣甸船務公司航行南洋：香港日本等埠 南生號輪船：于十五日由香港放洋南渡：預計航程四天半便可抵埠此間：惟此次該輪駛至中途：猝遇暴風疾雨：波濤險惡：船被激盪：顛簸異常：致輪船長遂令大車閉爐逃避：仍不能將船推進：不得已乃將船駛至[illegible]：任外[illegible]云：

小坡勿里峇沙律一帶商店

小坡勿里峇沙律一帶商店：叢風駛：勢如脫弦之矢：迫途不綠多利亞街口地方：其時適有一華人行經此處：躲閃不及：一時不易制止：該華人凍間盡：逆處於進退維谷之間：避無可避：致被撞仆近上：頗至重傷：當場不省人事：如覺全失：旋有第七六八號交通警察見狀：登即一面制止其車勤輪：并一面用電話風向醫院報告：未幾即派出第一六八六號救傷車輪至：立將受傷人送入院施救：至被傷之司機者：該警乃將 拘押返署：以憑究辦：

沙廊六條笠衫三件
△歷不明

近岸邊時遊某風：帶市越發夜夜之久：風勢亦殺：該崎崩亦繼續旋輪來最：暴以延至昨日下午三時：始能行抵此間：

湖人黃七：不知從自何處得來沙廊六條：笠衫三件：於昨早四時許：行經途次：律與為警作之接角處：被公差執著：拘之以去：即午於之就案：昨日由法官處鷹氏提訊：則此案押候本月廿五日再鞫云：

兩皮篋紅煙

客籍人吳某：以將皮篋私藏某號紅煙：未經納稅：於本月十九日下午一時許：在武吉馳馬路：被第一百四十六號查了煙者執獲：拘之以去：送官究辦：昨午在解署二案過堂：法官威耶氏：着將案展期：允許被告具保二百五十元：任外候審云：

華僑社會 二

華僑公電

上海申報民國日報轉中央黨部國民政府暨各師旅長暨武裝同志鈞鑒：黨國建國大綱已到第二期工作：黨與民衆總負調救之責任：今叛黨逸背大綱：復造爆感：再起內爭：殘殺民衆：破壞紐濟：擾亂大局：涵蔽賣國：為蘇俄內應：辱沒萬邦：罪大惡極：萃情共憤：請將一切反叛：剷滅傷救：此國同志始終擁護中央：共謀此國國民之改和振：南洋英屬雙溪大年一二五六區分吉蘭丹玲各分部叩巧：

罌花節之花圈 現既加工趕製

歐戰和平紀念日：用以供奉於紀念碑前之罌花花圈：現既令人加工趕製：將并項花圈所售款項之總數捐為英國退伍士兵及被等依人之贍養費：本地罌花節籌備委員會：懇希望各公民向購罌花圈：以便獻於紀念碑之前：以表敬意：至欲購花圈者：可向谷勿希爾路十三號門牌該會名譽秘書克將奇夫人接洽：其電話為七八七二號云：

新建屋宇出租

啓者茲有新建屋宇八間在武吉馳馬律二個半石附近每座有房間三間露室車房網球場等一概俱全自來水皆備欲租者請來叻報館接洽如需參觀無任歡迎

民國十八年九月七日

謀殺案再行展期

前報載有華人謝九半權：有謀殺同鄉人江偉：及婦人陳金仔之嫌疑：于上星期一日(十四日)：在府署二堂過堂：由法官威廉氏着押候昨午(廿一)提訊一節：茲悉昨午提出再究：以案情重大：着展期再訊云：

竊及教堂

華人陳凌：因於上星期五晚：在丁律車站附近之天主教堂內：竊取水槽：當場被物主執獲：拘控於案：上星期二日：在府署四堂開審：先由事主客人黃花松出堂供稱：是夜八時許：方彼與同事及學生數人在教堂後小室閒談後：入室睡覺：被童子叫喚驚醒：詢知得悉：有人在教堂側竊取水槽：因而往觀察：果見被告提著水槽潛條：狼狽奔走：睇尾有數竊盜趕：當時又有第八百八十四號警察：偕同追之：幸將被告執獲：斯時被告已將水槽拋棄云云：又據第八八四號警察出堂供稱：吾見事奔追趕被告：被告手上攜有鉄質水槽：故而亦隨後追趕：時被告將物棄去：飛奔而逃：被卒將他追緩：捕之回教堂：由事主指認此為其物云云：結果：法官以被告有罪：展期定讞云：

勒銀三元 △被控者四人

華人唐來實：楊莉街：許阿六：及許谷地等四人：被同鄉人圖某：被以希圖勒索現銀三元於案：昨午在府署二堂侍訊：提訊畢：被告等否認其事：開據原告控前：本月十九晚八時許：當彼行經六馬路冰窟士的力：被告等截著向他勒索現款云：法官略事詢問畢：着將案展期再鞫：然後定讞云：

自由車不點燈

華童亞邦：以自由車乘坐二人：於本月廿晚：在實里官律被警察拘著：當時亞邦所乘之自由車：又無燈火：有違車律：本月廿一日(昨午)在府署二堂侍訊：經第六百四十四號警察將所見各情出堂供證畢：法官判罰被告銀第一罪一元：第二罪二元：以示儆戒：被告如數繳罰云：

破門行竊

有吉寧人某甲：于本月廿日清晨五時許：在烏節律門牌六號破門行竊：偷去摩托車機件等物：共值銀五十二元：為原告馬來人地里察覺：將他追著：拘控于案：昨午在府署二堂侍訊：訊經法官威廉氏提訊：略事詢問畢：着展期提出再鞫：然後定讞云：

星洲工部局報告

——一週間之生死數人——

本坡工部局衛生官報告：稱截至十月十二日止之一星期間：本坡之生產人數：共三百五十七名：其生產率為三八：七：死亡人數為二百五十七：計開男一百八十一：女七十六：死亡率為二七：八六：去星期為二五：九一：去年同期為二五：八五

△死亡者之國籍：

中國人二百十一名：馬來人二二名：印度人廿一名：其他國籍人三名：

△死亡者之主因

瘧疾症者■九人：癆瘵症者卅八人：腳氣症者十九人：抽筋症者廿八人：肺炎症者卅五人：其僑居本坡未及三個月而死者有一十人：除去此數：其死亡率之實數為二六：七八：嬰兒之死亡率為一七三：七：去星期為二〇一：二：去年同期為一六三：三云：

來件 社會改進之希望(二) (林金殿)

以上數端：鴉片一物：實與娼妓同為社會之害：若不禁絕：環境實莫能改善：迷信不破除：則莫能塞其無謂之消耗：華僑教育：不極力推廣：則思潮不能改進：文化不能普及：失業工人：不設法救濟：則不良份子日多：不但圖慘倫關：而社會安甯：亦且陷於危亂狀態矣：是此數者：非積極提倡不可：然非僅本要圖：尤仍在於各社團之能合作：庶幾方有辦法：否則徒托空言：亦終於事無補耳：抑有進者：以星坡之大：華僑之衆：由歸納而分析之：則閩粵籍爾最多：大別之：則粵瓊：潮客：與閩籍耳：彼等素不團體性：又富有涸取之精神：其在廣州：原為通商大埠：與各國交通最早：文化之灌輸亦最易：故如遠埠：其於一二十年前：在星坡之地位如何：近今以來：突飛猛進：一日千里：進步殊速：而客籍存各屬中：尤稱為團結：商務亦日有相當之進展：惟我閩籍：一比視之：則為何如：當此救國聲中：其一種熱烈愛鄉運動：高唱入雲：誠令人欣然致敬：然按其實際：收效甚末：且深恐仍如昔日一盤散砂：不相為謀：則鐘日擬啟鄉父老：沉淪於水深火熱之中：呻吟於飄掠焚劫之下：失所流離：顛連痛苦：亦徒滴傷心之淚而已：夫救國非無辦法：而其要著：則在於擴大聯絡：擴大組織：擴大宣傳：使各個皆能深刻認識：負起責任：共同站在聯結戰線：矢志奮鬥：以與惡勢力作殊死戰：且又希望忠實同志：肯為犧牲一切：而獻身救國運動之中：推翻國國：一方向政府請願：一方敦軍前到戰線：服從指示：以督促政府之實行剿匪：斯而不能實激而救鄉之目的：吾不信也：敢吾閩同僑諸君：以為何如：晉木工人：語殊簡單：不文之誚：在所不免：敢掬熱誠：推誠僑諸君教之而已：

維新酒店 設在巴詩班影 **再闢一所**

維新花園 設在丁科也打刺律(即附近小紫監房)

本園開幕闊月薪蒙各界人士惠顧口碑載道本主人有見及此今並擴園內風景以新陳擴內容之天然景色

青山綠水　不亞西士之
涼亭畫閣　猶樓旅店
世界動物　有係泉茶點
有士蓮令种唐山飼魚　泠
靚酒口　泡製精良　佈帳
有暇　盍興乎來　無限歡迎也

(電話四六七八)

WAI SON GARDEN,
15 REFORMATORY ROAD.
SINGAPORE.

本主人陳維新啓

柔佛國務大臣 為

通告事照得一九二九年柔佛憲報第五七六號佈告內載國務大臣依據一九一七年當商條例第五章辦理已定承允當商牌照之期限由一九三十年一月一號起以三年為率並其照條例欲准給之牌數及准承之地點詳列如下務因合行投標週知各商如有意遵照該一九一七年之當商條例投票討取費九三十年之牌照於下列之區域為當鋪生意者須於本年十一月十四號中午以前逕向柔佛

華民政務司署投票可也特此通告

[計開] 柔佛埠

柔佛新山之城市地點給牌一個　合金之城市地點給牌一個
居鑾之城市地點給牌一個　陳厝港之城市地點給牌一個
古來之城市地點給牌一個　鄭厝港之保留鄉村區域給牌一個
海皮十條石之城市地點給牌一個　謹褒之城市地點給牌一個

昔加也

昔加也之城市地點給牌一個　巫羅腦什之城市地點給牌一個
六條石之城市地點給牌一個　勞崙士之城市地點給牌一個
命文打之城市地點給牌一個

龜咯埠

龜咯之鄉村給牌一個　小笨珍港口之鄉村給牌一個
大笨珍港口之鄉村給牌一個

哥踏丁宜埠

哥踏丁宜之城市地點給牌一個　帆呀喘之鄉村給牌一個

蔴坡

蔴坡之城市地點給牌一個　巴冬之城市地點給牌一個
利豐港之城市地點給牌一個　東甲之城市地點給牌一個
板橋之城市地點給牌一個

峇株巴轄之區段

帆龍礁之城市地點給牌一個　末膠嶼之城市地點給牌一個
文律港之城市地點給牌一個　永平港之城市地點給牌一個
士勿拉之城市地點給牌一個

興流

豐盛港之城市地點給牌一個　任羅宏之鄉村給牌一個

(二)凡投票者均以三年為限並各須聲明某區域之牌費若干
(三)取出牌照於期限內有命掛在牌照上註明之地方營業
(四)凡當鋪必要設在當馬(人名)政務司允准之屋宇該屋宇必要用磚瓦或紅毛灰膠合石仔造成
(五)凡個有當牌者之數部須押英文巫來由語登記
(六)凡投票者信皮須用火漆封固信面書明當商投票字樣寄星柔佛華民政務司而投票人並須向柔佛政務司署內該柔佛華民政務司署取討印便格式紙以備投票人用英巫文填寫其自己之姓名住址職業如投票者係行店則須將各股東姓名住址及店號照樣列明
(七)凡有投一地點須另填寫一票面只投一票則須夾交一銀行或國庫之一百元支票作為保證金否則該票作為無效凡投票允准之後不到承受者則其保證金充公而凡不中選之投票其保證金一律交還與該投票人
(八)凡投票人須覓殷實担保人二名經國務大臣認可者以担保該商正當經營及依期繳費並須先按交三個月之牌費以為選定營業之保證
(九)各票任由政府采取不必價高者得

一九二九年十月廿二日

【一四一】

國民商業儲蓄銀行

(星嘉坡有限公司)

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 活期定期存款利息從優
儲蓄 本二元起可開戶每週息四厘
匯兌 星嘉坡[illegible]
代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉有均代理

行址星嘉坡[illegible]十四號四樓

電話一一六三又司理室四〇七〇

董事 [illegible] **謹啟**

剌里各踏腳踏車

所有一切腳踏車下必具之要件在「剌里」均具備之爰此車製造以供閣下之適用其世界各國求購此車永無間斷者蓋示明證此車均造合乎時宜也

「剌里」腳車可在最近之代理處取之[illegible]

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

上等法國陳舊萬蘭池酒

極得羣衆之贊許

認為唯一之美酒

唯一輸入人

星洲檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

國內要聞一

張學良報告邊情

外交部長王正廷昨接東北司令長官張學良有日三代電：報告吉黑兩省邊境情形：茲探錄原電如下：

▲電一　據駐江副司令官萬福麟真電報告：據黑河鎮守使巴英額齊二電：據步二團長陸春霖轉據駐金山鎮巡長舒寶科報告：九月一日午後六時：據察哈克卡目與太林壑遞：上游距街鎮七十餘里新甸基屯：於八月廿日早七時餘由蘇屯後山突來俄黨三四十人：朝鮮數人：華人三四十名：共有七八十人：帶機關槍四五挺：向屯內射擊數小時之久．始行進屯：察哈卡丞兵王奎五當被擊斃：張姓農人一名右膀彈傷：將其餘人民：拘集一院：按人翻問有無錢財：將所有衣服吃食均行擄去：爲二三十四：至下午三點鐘出屯：將卡及俄白黨一名小孩一名一併帶走：行二十餘里：至馬六的克地方：天黑露宿：將俄白黨一名并小孩釋放：卡目宋穿軍衣：夜間乘俄兵睡熟脫繩逃出：揣度俄人等係由新基上游地方登岸：繞東山異從蘇屯後面進攻：實係搶擄吃食：並抓白黨：并詢金山鎮等處駐兵多少等語：迎長復詢該屯逃來之民：所述相同：除查夜嚴加戒備外：茲此報告等情轉報前來：查俄招集華匪流氓：乘隊過岸搶奪燒殺：屢見迭出：直同胡匪無異：除飭沿江駐防外：隨時等情：除仍屬注意嚴防外：謹電聞．

▲電二　據吉江兩省邊境敵情如下(一)據路警處齒電稱代：本月元日晚：俄飛機兩架：於昭夜飛行於滿刀石向壯丹江等處偵察(二)又據學路皓代電稱：大賚湖方面：發現俄騎兵千餘：確攻札蘭諾爾我軍已有相當準備：(三)據江高副司令官哿電稱：據王旅長巧電：敵情如下：一本日佳巳：鴨蛋河發現敵兵二千餘名：向該處襲擊：經該旅擊退：敵向山中逃竄：是役擊斃敵人十餘名：我兵負傷一名：二據掃佳電稱：俄人現在據江：由綏北肇興間登岸者：計有四五聯之多：每聯江四十人：約以華人爲嚮導：攜帶爆炸物品：主炸壞沿江各處：大江結冰後：卽用大部騎兵進攻綏北鶴崗湯原等處：直搗哈爾濱等情：除飭隨時探報：並嚴密防範外：謹電特聞．

▲電三　據報告．吉江兩省邊境敵情如下：(一)據海軍沈副司令蒸電稱：佳日俄兵數十名：在同江上陸：與我兵衝突：斃我兵死一名：傷三名：我傷兵忍痛還擊：斃其首魁：敵遂引退：又是日夜敵自下流開來軍艦兩隻：輪鬼商船一隻：與前駐三江口之敵艦兩隻：直逼我海軍陣線陣地：希圖上陸：經我海軍嚴行戒備：敵未得逞：(二)又據司令載電稱：本日敵艦又開來兩隻：向九岸放砲示威：又據黑河航局其電稱：蘇俄商船多改砲艦：現已改裝四艘．向江口前進：(三)據吉林張副司令官巽電稱：虞晚大快車由綏芬開出：行距綏站十餘里乜(上從厂)頭水一四三三公里遇險　炸毀車頭頭二等車飯車共四輛：外國人受傷二名：死二三名：同時敵在就近山嶺向列車射擊：我壓車官兵當即迎擊：敵寇退去檢獲敵枕木二捆：當經理：昇早始開車：哈埠廣夜敵用炮火向我陣地猛烈射擊：我軍當亦迎擊：乘賽早敵飛機七八架：在上空向我施放機槍：投擲炸彈路軌：完全炸毀輕給乘列車數輛：我軍陣亡官兵二十餘名：打毀山炮一門．機關槍一架：迫擊炮一門：(四)據駐江高副司令官元電稱：據滿洲里梁旅司令真電稱．員晚敵用機關槍向我陣地射擊：晚八時有敵炮車五輛：步騎兵百餘名：由阿巴該圖向十八里小站前進：(五)據吉張副司令官元電稱：一據丁總指揮蒸電稱：據曹團長報告：東寧方面．虞夜俄兵竄擾我陣地：投擲炸彈：並放槍．經我兵擊退：燕早又在我陣地附發射機關槍數次：佳日敵步兵五六百名：在高力營方面增加：灰日俄騎兵百餘在大烏蛇溝方面增加：並聞共黨首領王丕先對部下密謀祕收：二據蘇團長報稱：灰日密山與虎溝發現俄寇匪：竄入唐家店：被保甲擊退等情：除飭屬偵探嚴密分別嚴防外：謹先電聞：

呂煥炎解決梧州事變經過

▲撥阮嶷岡定芳等八十餘人
▲已押蔣兵艦準備解粵懲辦

桂省此次楊應張發奎：聞九月底巳由陳公博薛岳二人赴邕與俞作柏李明瑞：商議妥協：俾桂省內部反對兩派：卽擁護呂煥炎擁護中央：而俞李則反蔣：及十六師奉調至梧：呂師長煥炎：假稱病在鬱林養病：繼求一到梧州：迫張發奎單身後：兩軍空氣緊：呂與蔣旗械：而梧州亦定於三日開市民大會：是日全市各馬路：均懸白布橫額及標語口號：攻擊中央政府及蔣總司令：并由市長阮嶷山呂師長：到場開市民大會宣言：呂謂旣開大會：誰負責任呢：我祇知擁護黨國：不知其他：倘有擾亂地方秩序：我當然是本着責任做去：阮以呂氏說話不對：乃改期於五日佔開市民大會：而纔日尚請人四出懸掛討蔣白布橫額及標語：至是夜十時二十五分鐘：第十六師部派出兵士：分途布防：計開：「一」駐大東路及下關一帶．蔣團長部隊：担任派兵監視鎖龍橋蔣總幣廠之無線電機廠：並巡查第二區各段地方：「二」駐桂林路蔣團：擔任派兵監視上關統稅局及巡查第三區地方：「三」駐各馬頭及大中路之蔣團部隊：擔任派兵向河面警戒：並巡查第三區各段地方：「四」駐省署之第　隊．擔任監視新舍街之電報局兩環路之電話局電門街之工務局：「五」駐工人宿舍之工兵營部隊：擔任監視雲蓋山之無線電台：非有命令：不准發電：「六」駐北山脚．砲兵營：擔任派兵監視冉蛇山之無線電台：非奉命令：不准發電：衛旗兵監視準提閣之社會局：「七」駐大西路之轄路營部：擔任拱衛師部：並派兵看管合益街之市政府財政局衛生局：及大南路之民國日報：並將各局衛兵持槍械收繳：「八」駐大西路之憲兵連長及六團特務排：擔任派兵監視大中路之收支處：及大南路之市立銀行：府巷之鹽務徵收局：上四街之禁烟局：「九」駐三角咀之獨立旅部：擔任派兵監視電力廠：及中國統稅局：並巡查第四區各段地方：「十」本市軍警巡察處：擔任加派巡查隊巡查市面：並派巡河輪艇警戒上至長洲尾：下至鐘艇洲一帶河面：佈置已定：乃派兵士一排：先將民國日報查搜：將懸掛門口電報木牌洗抹：一面又派兵分頭擒搜市政府公安局衛生局收支處等各機關：當時唐基街大中路等處：架起機關槍：禁止行人來往：交通斷路斷絕：店戶紛紛閉門：行人紛紛竄匿：秩序極爲紊亂：而大中路之南華戲院：尚繼續演劇：誠可謂求局中之太平點綴：當晚此次事起倉卒：演劇者與看劇者：均不知外間有如此重大變化：及十二句鐘散劇：：鐵路交通斷絕：不特看劇者無路可歸：卽馬路行人不能歸家休息：有健者分赴客棧投宿：無錢者則聯群恐縮：在騎樓休歇：誠異彩色：至一時許：當將市長阮處：烈安局長調中芳：衛生局長羅太華：暨各機關重要人員等八十餘人傘護：解回師部核辦：而馬路上之白布橫額及標語：亦乘夜派員趕速撕毀：另換貼十六師政治部新標語：并乘夜派撥打子彈軍械趕赴平樂賀縣等處：翌日：卽由師部另委何承燮爲公安局長：陳遠武爲收支處長：并粘貼歡迎粵軍入桂：聯合討逆標語：及三日晚：總商會通速趕店舖開市：以市府于是日午買了十七尺紅洋布：作何使用：不得而知云云：或將于市民大會時：用作赤色旗幟之標識：據衛生局辦事人云：該局除三數人係絕無黨派者外：其餘則自上局長道科有黨：不能歸鄉除者：據此：則十六師呂師長無形制止開會：誠有大造於梧民：否則廣州前歲之禍：將再演于梧市也：現下梧州市面：安靜如常：商店照常營業：惟兩岸水陸已斷：粵艦已有江大艦兩艘到梧：其駐都城封川江口等處粵軍：亦卽日開到：聞李明瑞得梧州事變消息後：卽節旋長封克魯岑夜半離邕：道近戎墟：兩軍相距不遠：惟滕縣平樂等處：尚有呂部兩旅：戰事恐終不免：惟衛：當作我城縣縣以上等處地段：梧州一市：適過於無軍事上可守之險要：當成可能避免兵變之禍云．現國府已委呂爲省府主席：梧省協道主任：又香呂煥炎已委任十六師政調主任陳鉅大為民國日報主任：陳鉅于十月一日下午十時接收民國日報：四日早仍照常出版：至所擒阮嶷岡定芳：均于四日解下粵艦：準備解粵核辦云：

神速　狀形

攝影新法

費銀六角
七分鐘內
可得尊容
肖片六張
狀態不同
倘欲放大
或配顏色
隨意所欲
價更克己

鋪在　大馬路三百四十八號「新雅影戲院隔鄰」
　　　二馬路六十九號「南天酒樓對面」

狀形攝影機
Photomaton

二四六

花之魂

風送花香爽心快意用四七一一則令汀香水之情趣實有如新蒯靈品之馨雅淑之逍不亦宜乎
此外尚有四七一一則令汀香髮霜美髮水美顏粉香梘等皆為化妝品中之優麗

No. 4711 Nenita

遠東及印度代理人　星洲吉寧街打樓上　奧斯孖布利民學

屈臣氏新出品鮮橙汁
總代理南洋商業公司

華僑社會 三

外坡

諸昌年過檳城

檳訊：新任駐挪威與瑞典之中國公使諸昌年君，乘「受潑士德統」號輪船赴歐，昨日該船抵嶼，諸君曾與各團，於下午一點鐘，在得瑞典領事館登陸，由駐嶼中國領事戴培元君夫婦及戴之嫂氏等，親到碼頭歡迎，查諸君現年僅三十五歲，富有外交經驗，北籍隸江蘇，英文學識，係在英國波明威大學畢業，返國後卽懸牌爲律師，兩年前改就外交部職，曾爲交涉部顧問，廣東政府顧問，當去年爲外部語議時，曾代表王正廷君與巴西君商議解決商案事，諸君曾對晉謁者謂，余於兩星期前離南京，未離之前，曾謁見國府主席蔣介石將軍，余兩顧口述蔣主席之爲人，但以時間迫迫，有心未遑，於前此五個月時期內，余曾在廣東，以高等顧問之資格，輔助粵府，國民政府現正力謀改善及整頓內治，鄙意以爲中國大局實屬樂觀，諒海外華僑聞之，當爲喜悅也，去年下半年，中國與七個強國，曾訂新約十二，其中有數約，余曾參議於其間，該約大多數係承認中國關稅獨立者，余曾多次告知新聞記者，謂治外法權必須取消，因友邦中多有表同情于吾國取消治外法權之提議，故余以此爲問題，終當得有滿意之解決，余自少卽注意於外交事，此實爲余畢委爲公使之歧路見第一，余國中國與任何文明國成爲親善之友邦云云，查諸君爲人謙讓，而不輕言，故當西報記者以中國政治問題詢問時，諸君曾緘默不言，有不豫之色，旋笑而語記者曰，君爲粵人乎，余要因閣粵語云云，查諸夫人乃爲民國首任內閣總理唐紹儀君之女，夫人身穿淺綠色服，袖白而有淺青色之花樣，嘗於國學，又曾赴美留學于大學，爲是洲中國總領事唐榴君之姊，此次隨行者有一女名靜韻八歲，二子名裕裕七歲，一名實實六歲，另有隨員潘君赴任爲秘書，潘爲美國哈佛學畢業生，曾受僱於領事館六載，年少英俊，操英語國語粵語及廈門客語巫語殊爲流利，諸公使與隨從人攝一影，下午兩點半開始乘壓多車到山麓登遊意淡丹紋湼貓等處遊覽，稍見本嶼之勝槪，依據諸之意願，故無開正式社交之集會，惟僑館中曾設筵款待，宣爲開船，該船經於今晨開行矣，當時到江干歡送者，一如歡迎時之盛云。

吉隆坡總商會召集華僑團體大會議
期在本月廿三號二時
爲叻萊佛大學籌款事

吉隆訊：星來由七州府政府當局，與新僑熱心教育社會人士，爲便利青年學子，求學深造，免遠道赴歐美遊學起見，特組織萊佛大學院於星洲，自開辦以來，成績極佳，惟建設尚未完備，用款甚鉅，華人參事局主席華民政務司，特函致中華總商會，請大學籌款，總商會得函後，昨卽通函本坡紳商行頭社團會館，選派代表二名，于廿三號出席會議，籌商辦法，茲照其通函錄下：「上略」逕啓者，現承華人參事局主席華民政務司來函，請協助星洲萊佛大學籌款事，茲定於十月廿三號（卽己巳九月廿一）星期三日下午二句半鐘，在本會所開華僑團體會議，敬請紳商行頭社團會館各派代表二名出席，同議一切，幸勿吝玉爲禱，是日議程：一請查核前次大會議案：二華民政務司來函協助星洲萊佛大學籌款事：三星嘉坡中華總商會來函爲懇求政府雙十節爲公共假期事：四臨時動議：「下略」：想華僑教育，而吾僑素以熱心公益聞，必踴躍捐輸，以助其成。

安順籌辦中國圖書室宣言

國家之強弱，人民之智愚，視夫其國之文化機關多寡爲斷：竊思吾國開化最早：素稱禮義之邦：比來今日：回歐美反觀乎我上者：此何故哉：因我國數百年前閉關自守：罔然自尊不知國際科學爲何物，只得隨乘進數，弗求進步，自甘末以退，得猶大昏，嗚呼東漸，美雨西來，而昔日之自大自尊者反在乎人後，豈不痛哉，此無他，因吾國素無社會之教育，普通文化之機關耳，况南洋僑胞，爲着經濟之壓迫，受着時間之限制，若無相當文化之機關，社會普通之教育，而與歐美共處是間，實難以執他人牛耳矣，同人等有見及此，故有圖書室之芻辦，命名曰中國，欲藉此永留紀念國體耳，但是創設伊始，需財孔殷，一木難支大厦，衆志可以成城，今又處勵募創社諸君之贊助，粉墨登場，現身說法，深知我僑胞諸君士女熱心公益，樂背後人，幸望解囊輸捐，俾得集腋成裘，將來圖書室卓然成立，謳啊名家國書，各處報紙滿目琳瑯，而我僑胞之青年士女可在公餘之暇，參考書籍，觀看報紙，擴充眼簾，增加智識，斯時不特我僑胞之光，亦我中華民國之榮譽者也。

荷報贊譽國府
△謂中國國家日趨進步
△主張實行華僑平等待遇

巴城訊：荷文日日新聞報，載有一篇文字，茲譯錄如下：自國民政府成立，中國原有之惡劣氣象，日漸消滅，政治方面，已上軌道，最近國民政府制定各種條規，直行法治，此種現象，可表示中國國家，日趨進步，本城開民會議日亨勸孫氏，深悉中國國家之實際情形，主張荷政府務須實行華僑平等待遇，以敦睦中荷邦交，同時贊舉國民政府，請就鴉片問題而論，國民政府已實行嚴厲禁止，中國內地凡查獲私販鴉片者，皆處以死刑，數年前荷屬方面運私華商，絡繹不絕，國民政府成立以後，尚諸一般運私商：聞可告慰國人矣，深望國民政府始終如一主持內政，中國國家之進步，誠不可限量也云云。

國慶日之納閩坡
日間開慶祝大會
晚間開提燈游藝

北婆納閩坡啓文學校，係闔坡僑僑公立，無分畛域，自建立新校屋，中華商會亦設在內，凡各紀念日慶典，暨各公益事，皆由此校開盛開懷集，本屆國慶，由黨理發成慨，校長曲遜之，先期籌集大同，華僑，各俱樂部，永春興聯社，萬敬齋閣，并各會館，先開聯席會議，合各自籌備儀式，若舞獅打鑼，化裝遊提燈隊等參加，而啓校學生，自製燈籠三百枝，形式不同，更美麗悅目，是日闔坡隆旗結彩休業一天，午前在啓校大操場行慶祝典禮，晚間舉行提燈遊行，人山人海，接連數里，將經各處，咸燃爆竹歡迎，聲震山谷，雙遊行隊，年校前開演游藝會，以男女學生化裝表演，并新獅跳舞，四處聞風來觀者，與提燈宋散人數，幾乎溢者幾無地可容，演完一幕，鼓掌聲不絕，各界咸謂直模範，更東兩接演兩晚，後加聘請大同白話劇：「莪草升樂捐助學」，更加閩熱：兩演三晚，深博觀者讚許，自動捐助款百元，因啓校學生表演：以此初試，且教練未幾，負此成績，均推該校長與教員苦心技能云。

閱者注意

閱報諸君如有卽晚未能接得本報者請卽電知本報經理部以便查明補派

「本報電話"7164"」

經理部啓

南洋漳州十屬會館緊要啓事（星洲）

啓者黃君榮天現已辭去敝會館秘書之職并無擔任敝會館任何職務恐未週知特此聲明

民國拾八年十月十六日

董事部啓

南洋工商補習學校十八年九月份進支報告

【收入】

建校委員會 二十元
學費 六百四十六元
汽車費 二百零三元一角
體育費 六元
月捐 三百七十四元
宿費 二十七元
圖書館 七元
儀器 對日夜學部捐款二百一十九元二角
門牌稅 對工部局退回五十元零四角
屋租 對林金殿先生曉屋三百二十五元
十條共收來銀一千八百七十七元九角
對前月結存會計處來銀五百九十六元一角九占
對前月結存和豐銀行來銀二千七百三十九元二角六占
二條共收來銀四千三百三十五元五角五占

兩段共收來銀七千二百一十三元四角五占

【支出】

建築費付 造路工料二百五十七元三角九占
又付 造蓬蓋水喉及寶欄杆只等一百零八角七占
建設費付 技國民電器公司三百八十七元五角八占
又校租付 惠安公會支七月份二百五十元
校具付 裝修校具造銅牌等一百八十六元一角六占
儀器付 毀教室椅桁等二百六十二元六角五占
治療室用具四十元零八角
建校委員會付南洋商報廣告費四十元
文具 一元一角
教授用品 八元一角
印刷費 卅四元三角三占
體育費 廿一元二角半
雜費 五十元零六角七占
廣告費 四十九元
報費 十九元
特別費 十九元九角九占
汽車費 一百六十二元六角六占
地租 一百九十元
校長教職員束金二十位一千一百四十五元
校丁幸伙食六名一百四十二元二角
二十條共支去銀三千二百一十九元一角一占
對結存會計處去銀五百五十六元零八占
對結存和豐銀行去銀二千三百六十八元二角六占
二條共支去銀三千八百九十四元三角四占

兩段共支去銀七千二百一十三元四角五占

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

【一】繳交本月份者

胡文虎 一十五元　林和昌 一十元
協泰昌　胡登瀛　萬興利　李俊承　以上各五元
洪信學　榮隆　周述生　王嘉祿　林黃立娟
康鏡波　胡榮發　義祥　林稷華　蔡承捷　蔡如心　何子平　以上各三元
曾子達　興記公司　發成　以上各二元
李鏡波　建豐　以上各一元

【二】繳交及預交者

李祥傑交三月至十一月份四十五元
榮茂肥皂公司交年捐二十四元
協泰昌　萬興利　李俊承　以上交六月至八月份各捐一十五元
蔣碩位交五月份五元　石燦投交八月份四元
王嘉祿交十七年七月至十八年八月份四十二元
榮隆交十七年十二月至十八年八月份二十七元
林黃立娟交三月至八月份一十八元
周述生交五月至八月份一十二元
洪信學交六月至八月份九元
林稷華交三月至八月份一十二元
永裕昌交十七年十二月至十八年四月份一十元
胡榮發交五月至八月份八元
義祥　發記公司　以上交七八月份各四元
周奇傑交十七年六月至十八年三月份一十元
永成交一月至八月份八元
李鏡波交六月至八月份三元
建豐交七八月份二元
計共銀三百七十四元

謹將建校委員會本月份收到惠交捐款芳名列左（恕不稱呼）

合春 二十元

中華民國十八年十月廿一日　南洋工商補習學校

世上最佳之牙膏
各處均有出售
唯一代理人
義利洋行啟

「一二三」

國內要聞 二

邊防軍隊暫不開進前綫

△王樹常談東省一帶布置情形
△梁忠甲與外記者談戰事經過

二十七日哈爾濱通訊：邊防第二軍軍長王樹常：本日將在防者云：第一軍開拔赴綏芬前綫一說：外間雖盛傳一時：但軍部尚未奉到此項命令：騎兵第一師軍隊：於數日前：即已開赴東寧一帶設防：全師軍隊：除將衛地方外，並作準備防綫：其他部隊：雖前綫止於哈綏綫一面境：及哈長綫老少溝：開進與否：須候命令：各旅團隊：除准備動員中：並負擔地方一部防務：並寒飛機高射砲：不久即可運到：飛機場容易辦備：東山最隨處可設：不成問題：東寧近日被圍說不確：邊境現亦平靜無事：俄政府有無宜戰決心：寄正難斷定：吾輩軍人：祗有嚴裝待命：聽候一切而已云云：又談邊境方面滿洲里外俄軍：日來已向後撤退：滿站內時聞俄礮砲聲：惟不知何故：綏芬河方面：集合大部俄軍：有向外蒙取道內侵之勢：前日哈滿綫兔渡河一帶：突然出現蒙古騎兵五百餘：沿鐵道由役：我軍前往搜索時：已失所在：該軍雖聞：亦未轉殺明：

本月二十四日：有哈埠俄報記者多人：赴滿洲里觀察戰跡：並晤見梁忠甲司令：據梁談話云：中俄問題發生以來：俄軍時來尋覓：茲要現在：我方軍士：死傷：餘名：尤以八月十六日扎蘭諾爾一役爲多百四當時我軍半有命令：不准迎擊：尊重非戰公約：以免負首先破壞和平責任：所以士兵受敵方襲擊：毫無抵抗自因之死傷甚多：滿洲里一役：我軍因稍有：衛：死傷較少：並因戰壕堅固：由內可以窺見敵人：阻其前進：近來亦俄軍除：雖不大舉來攻：斷三五俄兵：過境騷擾：仍未間斷：俄軍最前綫：已侵入華境二百餘公尺：由阿巴克圖向十八里小站檢發暢重：陸續不斷：行蒙華境：一遇華軍，即開槍射擊：其軍用汽車：亦不時越境馳駛：最激烈之戰事：要爲本月九日及八月十六日：其餘小衝突：則不下十餘次：曾本月七日：亦俄軍隊來攻：除以重砲爲主力外：又駛來鐵甲汽車數輛：向我陣綫衝擊：步兵亦向我軍猛撲：幸我軍防禦得力：將敵擊退：自中俄事件發生：亦俄軍砲彈：落於扎蘭諾爾陣地者：約千餘發：滿洲里則二千餘發：飛機二三架：逐日來擾：惟自本月二十日以後：並未駛來：我方始終盡力於和平之維持，許實非戰公約：故俄軍來攻：亦不甚迎擊：余敢斷言：俄國境內：決不會再掛我軍砲彈一枚：我方不得已時：雖亦還擊：但均係迫不得已：用於自衛：現我方保存有俄軍落在華境之砲彈數枚：彈上均有俄字：足以證明俄方攻我之鐵證：市內被砲火所燬之房屋：亦足證明俄方首先破壞非戰公約：據俄日前來滿站：因亦曾見過此項炮彈：俄方宣傳謂：華軍中有白俄人在：其實華軍非祇無白俄人充軍：即中國境內：亦無單獨組織之白俄軍：所到滿站參觀之外人：均曾參觀各隊：均謂無一白俄人在內：俄軍之在前綫者：爲三十五六旅：曾於北樂局友服徵章上獲知云云：該記者并參觀俄軍落在扎蘭諾爾及滿洲里市街之重砲數枚：

東北艦隊之實力

青島駐泊海軍，於本年元旦：已改懸國旗：嗣因在山東沿海各地截擊張宗昌殘部：彼日軍阻止進口：當時曾遭申斥：後海軍編遣處設於上海：青島『軍奉國府命：派員參加會議編遣事務：現各地軍隊：均實行編遣：海軍亦奉命於日內實行：按渤海艦隊：原係程壁光統率：赴粵護法：旋程氏被刺：遂由溫樹德統領：當時深爲先總理所倚重：至民國十二年：溫氏受直系軍閥收買，率隊北降：除當時未能開出廣東之飛鷹舞鳳嘡光福安永平(即中山號)豫章等艦外：計開來青島者：有海圻海琛肇和永翔楚豫同安靖甲七艘：後溫氏以部下索餉去職：由畢庶澄繼任：旋復用東北艦隊沈鴻烈司令改編歸併：據最近調查，現歸沈司令管轄之艦艇：列表如下：

海圻戰鬥巡洋艦：裝設二十四生的口徑加農炮二門：十八英寸口徑魚雷炮二門：十生密口徑邊炮十門：七生的五邊炮十門：三英寸速射機關炮六門：高射炮一門：輕便炮二門：四聯式機關槍十架：步槍六百枝：八十生的口徑探海燈二座：艦員六百四十一名：飛機一架：炮彈八千發：

肇和馴洋艦：十八生口徑克魯伯炮二門：十生半邊炮二門：五生邊炮八門：機關槍四門：魚雷砲二門：高射炮一門：探海燈二座：機關槍十架：步槍四百枝：乘員四百二十名：

海琛巡洋艦：十五年的口徑克魯伯主炮三門：十生半邊炮八門：七生五邊炮四門：魚雷炮二門：高射炮二門：機關炮五門：探海燈三座：機關槍十五架：步槍三百八十枝：乘員四百十名：

鎮海炮艦：十生半炮二門：七生五炮四門：機關槍十四架：步槍四百枝：探海燈一座：飛機一架：乘員三百五十名：

永翔炮艦：七生五炮二門：二英寸炮二門：機關槍十架：探海燈二座：步槍二百枝：乘員二百七十名：

楚豫炮艦：七生五炮二門：二寸炮四門：四聯式機關槍八架：步槍二百枝：探海燈一座：乘員二百八十名：

定海威海江利砲艦：以上三艦：裝置與楚豫略同：

同安魚雷艦：十八英寸口徑魚雷射砲四門：小鋼炮一門：機關槍四架：探海燈一座：乘員九十名：

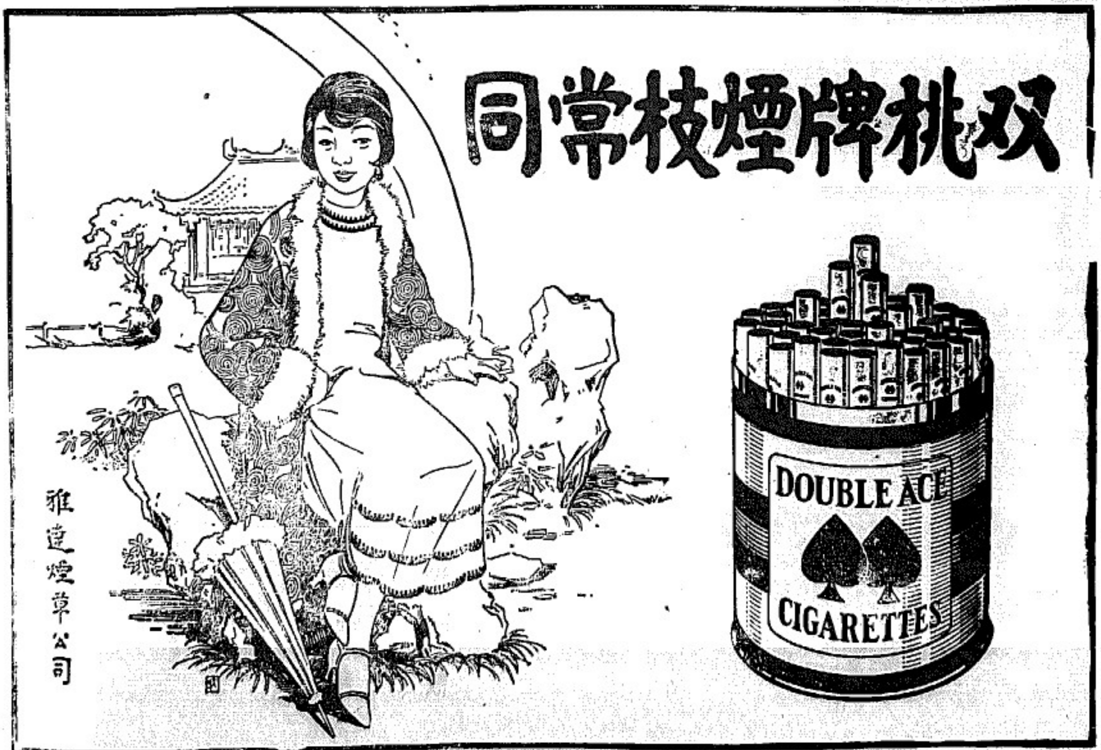
靖甲運艦：七生五鋼炮一門：機關槍五架：步槍二百枝：探海燈二座：搭載小汽船十四艘：飛機八架：乘員二百三十八名：按此艦係歐戰時沒收德國者，載重一萬三千噸：裝兵可容萬九千人：

海鶴海燕海鷗海蓬以上四艦：裝備夕鋼炮及機關槍步槍等：乘員各四十名：專在沿岸遊水勤務：以上十五艘：外駐青島長山島及山東沿海各地：

江亨炮艦江清炮艦江安炮艦江平江泰利濟利捷利綏利綏飛鵬海蓬：以上十一艘：裝置與江利大致相同：均係淺水艦：宜於內河航行：現駐於花江黑龍江：除都並哈爾濱：陸戰隊駐青島一營：又司令部衛隊一連：駐勞山一營：駐長山島一營：駐哈爾濱兩營：外獨立機關槍二連：

粵鹽包消問題之爭論

本省鹽商：以粵鹽包消：于鹽業有碍：請將永商包消制度：永遠取消：當由上下河鹽商聯合會主席趙帶山：向鹽運使署呈：廣州各鹽店：歷以包銷流弊見告：並謂粵鹽自民元至今：維持商權論者：實賴護守鹽法綱；如將中樞包銷：惜機從此作弊：則流弊不可勝言：陳運使以自由與包消；實係一種學說：如鹽務革命家所提廢除引岸問題一般：不到其時：無從下斷，現在粵鹽包消：除瓊崖雷州恩春三屬外：並無再行包消事實：各鹽商似不必顧慮：蓋中山一處：係銷額短滯：年銷額相差太遠：且地接洋界：洋私易於充斥：故特地聲明：由商人試辦六個月：實係臨時辦法：與立懲罰以自由與包消各有所持理由：若謂自由係先總理規定：則並非畢實：宜統二年：粵鹽由孔指來等承消：不及半年：因軍事影響：私鹽充斥：政府以餉無所出：故改爲自由運消：又民國拜人丁恩來粵調查：以自由運消：政府每年收入可達五百萬云云：故一時均以自由爲一種制度：惟全國中祇福建一省照此辦法：其餘因仍包銷：在鹽志內載關於運銷制度：言之頗詳：節一爲自由制度：其意義並非自由運銷：實係免稅：我國隋唐時：曾經試辦：現外國行此制度者：爲英吉利：比利時：瑞士等：節二爲就場征稅：及關稅制度：曩者中國在東漢時已行之：現德法各國：仍行此制：後者惟在俄美西班牙行之：節三爲專賣制度：此制度自一部份人包辦產收事宜：我國於管子時代亦曾行之：現獨印度向猶行此種辦法：蓋條陳運使謂：信皆經數初在鹽殺任內政鹽時：財部爲籌餉起見：擬大開賭禁：當時極民飛請求：背迫簽字：免予開賭：一般可以解免：無奈部電堅執不可：卒未遽斷從民意：現在運署不再包消：已是本誠商表示　鹽部令爲稅收計令包消：本署爲服從部令計：亦無從抗議云：



法國果地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有斯疾者爲宜購服

南洋總代理 怡保應聯會豐商店

國內要聞 三

贛湘邊境共禍仍亟

南昌通信：贛北之萬載銅鼓宜豐：與湘之平江瀏陽等縣：犬牙相錯：素爲匪共淵藪：故總司令部此次剿於湘贛閩粵四省勦匪計劃：將此數縣劃作特別區域：由何健部之吳其雄旅負責消勦：自郭七師由贛調防皖鄂後：湘軍尙未調達接縫：地面空虛：共匪彭德懷遂與黃公略遙成一氣：利用宜豐銅鼓萬載之交通梗阻：萬山叢雜：易於盤踞：作爲宣傳赤化之根據地：煽惑農工：大肆暴動：焚殺劫掠：造無虛日：萬載自八月三十日被彭德懷攻陷後：瓦礫灰燼：觸目荒涼：縣長郭維榮失蹤：迄今尙無下落：銅鼓因與萬載交界：其距城七里之荷塘等處：被匪洗劫一空：彭德懷并在大塘一帶挖壕築壘：設立機關：昨省黨部據該縣縣指委會來呈：報告匪患甚詳：略謂：銅鼓自駐軍毛營奉令他調：彭匪德懷乘虛竄入：盤踞數日：人民受其荼毒：不堪言狀：乃彭匪竄往萬載：復有該地農民隊朝陳某：勾結各處農匪一千餘人：盤踞離城七里之荷塘等處：焚殺日甚：如水益深：如火益熱：屢奉迭電中央暨主席且抄何總指揮江西省主席魯師長：就近調軍進剿：以救銅民：爲時二十有餘日：迄無一兵到銅：該匪深知銅鼓兵無援剿：有恃無恐：於本月十三日：復向宜豐天寶窠距縣五十里之大塘：蟻聚中寨洗刦一空：該匪現在盤踞此間：挖壕築壘：建設蘇維埃政府：羣父不央：召集來巳：此身（天旁）若不早與殲滅：匪特爲銅鼓之禍：實害黨國前途之憂：用特懇求鈞會：轉電將主席魯主席張師長何總指揮：飛派大兵進勦：以消亂源：而救民命云云：省黨部得電後：轉咨省府：飭速派兵進勦：魯主席現除令五二旅挖駐修水銅安瑞昌一帶共匪：一擊六團向新喻分宜宜豐萬載之彭匪外．并派洪旅及攜獨至共沙：向何鍵接洽：請爲令張其雄旅由平瀏向宜萬銅會剿彭匪：以收夾擊之效：省商聯會因據萬載蓮花等縣商會來電呼籲：除面請魯主席設法救濟外：昨日亦電何鍵：請速派兵會剿矣：

廣東西征文告一束

▲陳濟棠告廣東民衆書

▲陳濟棠告廣西民衆書

第八路總指揮陳濟棠爲討伐俞逆作柏告廣西民衆們書：親愛的廣西同胞們：人類是有理性的動物：是故能夠明白順逆辨別利害：我們知到現在革命的潮流：早已澎湃到全世界：我們乘此機會：努力前進：北伐既皆成功：全國亦歸統一：這種氣象：單純憑着個人的力量：可以造得到的嗎：這是由于全民的力量產生出來：丕無疑義：可知憑個人力量不能做成統一：即是憑個人力量斷斷不能破壞統一：現在中央地位完全保建築在全民力量的上面：反抗中央：就是反抗全民的力量：古語說：衆怒難犯：專欲難成：我們就明白擺從中央是順：反抗中央是逆：順者必存：逆者必亡：這是順逆之理：我們不可不識的我們又知道：中央的兵力有八十餘師：在俞逆作柏統率之下的不及百分之一：與中央的力量較：相差很遠：俞逆憑着一部份的惡勢力：與中央對抗：好比螳臂當車：敗亡當可立而待：這是利害之勢：我們狹隘一點：再就兩廣的關係來說：須廣東與廣西：是向來唇齒相依的：致前清時代：廣西常受廣東協餉：近年以來：廣東於精神上物質上只知協力協助廣西：從不敢於廣西要取一絲一毫之利益：這是人人都見得到的：俞逆作柏不念廣西夙昔關係之切：勾結張逆發奎：煽動率逆附逆：糾集部隊：播亂廣東：這不特我廣東民衆所同憤：諒亦廣西民衆所不容：何況俞逆自舉中央命令回到廣西執政以來：把廣西全省：的建設事業置諸腦後．惟知勾結改組派吸引共產黨：以圖反抗中央：在廣西同政局中：只有共產黨和共產黨變相的改組派能夠活動：事實已告訴你們：俞逆所信任的阮若梅即阮璟貪賭等：非著名的共產黨麼：所任用的官吏：豈非大半是口尙乳臭的共產黨和改組派底走狗麼：近來更派共匪京拔寨等去組織數十隊的農軍：這種農軍就是赤軍的變相：他如果不是要把廣西來赤化：何至狂謬若此：今復假藉赤匪壓迫我東北邊境：財中聯合張逆發奎：在後方擾亂：爲赤俄納內應：他擧傀儡犧牲廣西全省的人民的生命財產來作他們外的貢品：這種喪失天良的賣國賊：如果不立卽誅滅：相信廣西不久卽在赤化恐怖之下：必致民無噍類：廣西的民衆們：千萬要注意才好：親愛的廣西同胞們：你們旣知順逆利害的分別：又知道兩廣歷史上的關係：更知道俞逆作柏：勾結反動派獻媚蘇俄的罪惡：更應該振奮起來：加入我們的戰綫：高呼我們的口號：打倒殺人放火的共產黨；打倒共產黨變相的改組派：打倒勾結赤俄甘心賣國的改組派：打倒共產黨改組派走狗俞作柏李明瑞：

▲陳濟棠告廣西將士書

第八路總指揮陳濟棠：昨特爲討伐俞逆作柏告被俞逆壓迫下的將士們云：被俞逆壓迫下的將士們：我們現在革命出師：討伐俞逆作柏：這次出師原因：純然爲着俞逆甘冒天下之大不韙：密謀背叛中央：事實告訴我們：俞逆自入廣西執政以來：卽起用拼黨時致政府通緝的共產份子和共產黨變相的改組派份子：中央也曾密令俞逆將他們扣留查辦：可是俞逆一昧要庇護他們：現在全國軍人都擁護中央：俞逆包藏禍心：公然破壞中央編遣會議議決案：朝擬各種什色軍隊：秘密組織赤軍與和的農軍：最近又與偽政府免職討伐之張發奎聯合：密謀異動：這些事實．想己給你們看見了：被俞逆壓迫的將士們：中央爲什麼把你們部隊來廣西呢：你們不是爲着擁護中央：這年和軍閥作殊死戰嗎：這是你們的戰功：尤其是你們把頸血頭顱換來的光榮代價：這次中央發個廣西交給你們整理：這是中央信賴你們的結果：現在俞逆作柏背叛中央：要在廣西舉事：這無異把你們努力盡瘁所得的光榮去加上污點：把中央信任你們的好意一筆抹殺：你們自問：如此還值得嗎：什麼是軍人之智：就是別是非：明利害：審時勢：知彼己：這次你們當然知道的：俞逆甘作共產黨和改組派的走傀：勾結張逆發奎：在俄國方面當中：突然搗亂：響應蘇俄侵略我國：這種舉動：爲是爲非：爲利爲害：人所共知：他想憑着一個份的惡勢力：對抗全國：你們試就時局的順逆：和革命力量與反革命力量的比較：來判斷一下：其勝敗之數：尤爲瞭然無疑：所以你們爲黨國計：應該覺悟起來：運用你們的智力：去設法自拔了：復次：你們是革命最前綫的一個勇士：可是革命軍人的勇：要有主義：如果離開了主義的立場：那便是血氣之勇了：血氣之勇不但不能持久：如果象着血氣之勇去迷信武力：證之過去：無不失敗的：這又是你們所知道的：再者從前共產黨在廣東得勢的時候：他們立刻施行空前絕後的廣州大焚殺：現在共產黨和共產黨變相的改組派：又來入寇廣西了：設使他們得勢時，他又會在廣西重演他們廣州大焚殺的慘劇：我相信你們是具有軍人之仁的：應該馬上把共產黨肅清：把改組派打倒．以求廣西全省人民於水深火熱之中才是：被俞逆脅組的將士們啊：我們現在要與背叛中央的俞逆作柏宣戰了：這一戰：是革命勢力與反革命勢力之戰：我們目的的敵人：對象就在俞逆個人身上：我以十萬分的誠意：希望你們能夠本着革命軍人的智仁勇：去効力黨國：和我們站在同一戰綫上：去把俞逆打倒：倘能翻然來歸：我們當一視同仁：斷不歧視：被俞逆壓迫的將士們啊：現在革命與反革命兩條大路：橫在你們的目前了：請你們自擇吧：國民革命軍討逆軍第八路總指揮陳濟棠：

◯承頂聲明

敝人等者茲有章宜梓十二個石抽名羅英之旺號開井源答居一間門牌一五九零七號此間係陳頌等人自刎今因陳毅等志願別業將此間托中引就歸于陳小松承頂倘陳毅等人此間堂及居有與街市諸色人等來往要無不明或抵押該揭借將情曰登報之日起限至一連五內速向陳毅理會消楚該都遇此期限乃係自快不干承頂人之事恐未週知特登此報聲明以免後論此佈

承頂人章宜梓五個石半關亭陳小松白

民國十八年十月十六號 冊

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

現較某大學治咳新法有三 其一限用西藥 其二調用鋼法 其三抽取咽喉神經此種手術已無二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肯爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功哉可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬 每盒五角每打五元

▲皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水 一名百藥油

[illegible]

▲皮膚水限鐘數見功

[illegible]

▲百藥油治爛肉乾水止癢

[illegible]

▲微瀉藥調胃丹

[illegible]

黃金油

[illegible] 價二角三角半

頭痛散

[illegible] 每包七占每打七角

代理處

[illegible]

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低俗定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

鋪在海山街四十六號葉奇可啟

利亞巴林氏醬汁能增加素菜之美味

LEA & PERRINS' SAUCE

此種白葡萄酒乃一最可口之飲料亟爲人們所推崇

一般曾受醫藥上之婦人恒覺此酒有莫大之補質于其中且係極開胃之補品

唯一輸入人 星洲檳城土律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸
君強健

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇
夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是乃能流行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容載一服之酒附於大樽之夏露氏酒內贈送顧客 用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之非洲東方貿易有限公司均可購得 唯一主人英京倫敦士蔑芬士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事
正主席 薛中華
副主席 王順池
余應林 麥高里亞夫
許山寅 黃兆進
李採瑞 殷雷村 邱雁賓
總司理 李苍
副司理 L.G.贊臣
司理兼庶務 H.H.贊臣

今年哲嗣可免患痢

苟備嬰孩自己藥片及時施用

廣東龍門樹闌口羅君拿耶君愛中從他的二個子女今年夏秋均未患痢且甚強健甚盛嬰孩自己藥片之功云云嘅父母們聽者此乃兒童服嘗殊關重要者令郎令愛亦常爲痢疾所磨折或他病所纏綿明此種佳音尤爲不可不聞之信息耶君之來信如下「長女亜容「王勞」次子建殺「王勞」去年夏秋均患痢病雖服各藥終不斷根以致纏綿日久形體瘦弱乃自去年服用嬰孩自己藥片以後旨納激增竟成康健又三子建瑞現年二歲亦服此片得變強壯今年夏秋郎人三個子女均無痢且甚強健嬰孩自己藥片之功真可感也」

嬰孩自己藥片統治小兒各種腸胃疾病凡經售西藥者均有出售

瑞昌西藥行鶉鷄牌良藥

鶉鷄嘜口香片

返老還童聖藥

夫痿一症皆由真元不足元陽傷耗屢緊交施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人真元素虧兼以過勞損傷則有此疾若再失於調理甚至從及壽限真可憐矣今德醫生泡製育亨賓固木片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以普重藥品而成性極和平不燥不烈迭服一種丹真元充足轉弱爲強返老還童轉弱可得真果一害丹衛生家勿輕視

每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定復奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價壹元五角

省港內地外埠大藥房大公司均有代售 各埠藥房及大商店均有出售

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能塅羅太平會豐火商店

鶉鷄牌眉壽種子丸

此丸有乾道坤順之功 可大可久 [illegible]
[illegible]
發行所香港永樂街瑞昌西藥行謹識

授受聲明

啓者摩奮的力門神八號新嘉氣「青勞」茶丕茶店原係徐發婦冊設今因志願別營願將該店樓上樓下全盤傢私什物一概頂與華珍號承受準於陽歷十月廿一日歸到受易價楚任從華珍號經營日後生理盈虧與徐發婦新嘉氣「青勞」無涉昔日徐發婦欠有外各號賬項等件概由徐發日起一歸拜內須向舊人理明與承頂人華珍號無干特此聲明以免後轇此佈

民國十八年十月廿一日
出頂人徐發婦
承頂人華珍號 仝啓

PASTILLES VALDA

服華達丸可以保護喉肺呼吸機關 埠內各大藥房均有出售 請認本店嘜記

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

苟活（上）

漢子

工廠裏散工底汽笛已叫過，一羣羣一陣陣像牛羊般的工人都歸他們底老家去了。白天機聲吵得令留在這間向轟不十分清楚底工廠，頓時清靜得像「所荒涼底古刹。」一個看門底黑人，背着手在門外步來步去，好像是百無聊賴底樣子。煙筒一樓一樓底黑煙，像不廢勞頓地在那裏發微地喘氣。眼見得是吃晚飯底時候了。

小武躺在牀上一動也不動，一雙死魚般無力底眼睛死死地釘着壁上一張裸體畫片。你以爲他是聚精會神地鑑賞藝術嗎？不見得罷，你看，從玻璃窗外邊進來底殘陽，不是正照着他眼角上底小晶球在發光嗎？

突然一個人推門進來，他吃了一驚，連忙坐了起來。一看是他底友發昆，便又倒了下去。

「武，吃飯呀他們在等着你哩。」

「我不吃，你自己去吃罷。」小武說話有點硬咽。

「爲甚麼？」

「……………」搖頭。

「你一定不吃嗎？也好，等一下我們到咖啡店裏去吃五香包子。」

發昆知道他的脾氣，不吃飯一定是有了甚麼心事了，不好十分勉强他，便隨手把門帶上出去了。

吃飯底中間，一個姓陳的問發昆道：

「小武君爲甚麼沒來吃飯？」

「不知道爲甚麼，我剛才去叫過他了，他不來吃，大概又有甚麼憂愁底事情。」

「他一定又是爲了職業問題不能解決。」一個姓蔡的說。

「發昆，你昨天去要求東翁怎麼樣？」一個姓徐的問。

「他說公司裏現時尙不須用人，沒有位置可安插，叫我替他到別地方去找。」

「是了，他一定這次失望，所以連飯也不高興吃。其實他也太多愁了，位置慢慢的計謀，何必這等着急呢？」姓蔡的說。

「那裏是？他並不是爲甚麼職業問題着急，他一定有甚麼難言的痛苦呀！」一個姓洪的很深見的說。

「你何以見得？」大家不約而同的問。

「他是不是不會說話的人，你看他自來此之後，不就是這樣幽默的嗎？並且，在他的日記和作品裏頭，在在可以看見他有餘填的餘恨！」

「你怎麼會知道的呢？」發昆問。

「還有一個原因：有一天晚上，一個朋友邀我到海邊走走，我因爲不耐煩到我自己房子裏去穿外衣，恰巧小武已要睡了，我得了他許可，把他的外衣拿來穿了。我問他衣袋裏有什麼重要的東西沒有？他說沒有。我也不暇細看，便匆匆穿着出門了。後來我在路上無意中摸着袋裏，覺得有一包硬板板的東西；拿出來一看，才知道是日記。我回來的時候，他已睡了，便不好去驚動他。到我自己房子裏，因爲點得睡不着，便把他的日記拿出來翻着，覺得很有趣味，就一頁頁的看下去。裏面也有雜感，也有詩詞，月日是臨時記的，有時寫的很長。他以前的事，我固然不甚明白，然就他回憶的材料裏，便可看出他的心是有了創傷的人。第二天早上，我就把外衣拿還他，他也似乎不覺得。我想這是人家的秘密的事情，我偷看了他的日記已是不應該，怎好無故把他的秘密告訴人？今天我爲什麼又說起來呢？他是發昆的好友，自然也是我們的朋友，並且他的學問和品格，都是值得我們佩服的。他現在已經悲出病來，我們似乎要勸勸他才是，如果這樣長久下去，那一定很危險的！」

「唉，他有什麼病？」發昆很遊疑的問。

「你和他相處幾個月了還不知道嗎？我告訴你：今天我看見他咳嗽得很厲害之後，便跑到痰盂裏去吐痰，後來呆呆的看着痰盂，臉上現出很驚愕的神情。當時我有點懷疑，便也假裝去吐痰，果然給我發覺他剛才吐的痰裏，隱隱的帶着許多鮮紅的血絲。你想這樣長久下去，是不是很危險呢？我想我們吃過了飯，大家同一同問他有什麼隱痛，並且勸勸他幾句才是。」

「不錯，要這樣。」大家很表同情的說。

吃過了飯，幾個人便一同來到小武房間裏。小武仍舊是躺在牀上流淚。看見他們進來，連忙擦乾了淚，一骨碌的爬起來讓坐。

他們幾個人起初假裝看書的看書，閑話的閒話，好像若無其事的樣子。停了一會，姓洪的才開口問道：

「小武君，剛才爲什麼不來吃飯？」

「肚子裏覺得很飽，所以不想吃。」

「你這個大是不是有什麼難過的事情？」

「有什麼…………」小武說話的時候，勉强裝着微笑。但是得很不自然，是由多量的辛酸與苦的成分擠出來的微笑！

「我們青年人總要達觀些才好，世間上不如意的事常八九，我們那裏要得許多呢！」姓徐的說。

「是的，有什麼困難的事情當前，我們總要想種種的方法去解決他；多經一事，多長一智，社會上的事體本來非常複雜，我們如能運用我們的才力和知識去適應環境，自然沒有什麼難解決的事情了，空憂愁是沒有用的。」一個姓李的說。

「我的事除了死尙且不能解決，還有什麼法子呢？」小武心裏這樣想，但是卻沒有說出來。

「對于謀職業的問題，我們總可以替小武君幫忙。我們初來的時候，也不是這樣嗎？老兄儘可以待機而動。說句古典話道：這叫做尙未「囊脫遙蠢」罷了；明珠暗投，公且見抑，世無其實的人何其多呢？以老兄的才具心細，總有時機的，總有伸志之一日，這一點很可放心！」姓蔡的咬文嚼字說了這樣一大套，一席話險些要引得大家笑出來了。

「諸位老兄的盛意，我實在感激得很！不過我并不是爲什麼職業問題要這等操心，我……」小武說到這裏，眼淚俱下，已是說不下去了。

大家都覺得淒然！

「那麼，武兄究竟爲的什麼公事呢？」發昆問。

「不……不過……家……家裏頭……」小武說不出來，竟號啕大哭起來了！

「小武君決不要這樣，有什麼困難的事情，儘管對我們說，如果我們能力做得到，斷無不極力幫忙；就是幫忙不來，大家也可以幫同想法子。」姓洪的很誠懇的說。

「…………」

大凡一個人碰到傷心的時候，你如果理他盡情地大哭一陣之後，到了淚盡聲嘶，終于會停止下來，假使你很溫存的安慰他，他由感激而引起傷心，由傷心便益發哭得不能停止了。姓洪的知道越勸他是越使他傷感，倒不如讓他靜靜的休息一會還好，所以就對他說道：

「小武君不要哭了，你現在好好休息一會，等下我們一同到新世界去逛逛，或是到海岸去乘涼散散心。」說罷，向大家使了一個眼色，便一同到外面去了。

（未完）

故國淚（二）

蘇草

於是進行了，人數不下十萬。（回憶那時的民運的蓬勃，觀察現到的民氣的消沉，不覺黯然！）我的年紀雖老，但覺得沒須要跟着青年走底必要，走到庭行街，衆怒未息，就與老張底高大洋房，個個得粉碎。

他媽的，老張家裏底房舍底精緻，裏面布置底物質底優美，真不是我們鄉光蛋所夢想得到底。但是老張已逃匿無跡，民衆也凱旋散隊。

同年三月間，中央幹部決裂，武漢南京兩政府對立起來：武漢死死地擁護總理底三大政策，南京卻已倒察共黨底殺人放火底行爲底不規，揭樹剷共旗幟。

故鄉底劣紳老張，這時已在南京政府作了官，而且成爲中央底忠實同志。端午節底前數日，老張堂堂皇皇地回了家，大發雷霆；指定青年蘇君等種係暴徒，大有共產嫌疑，唆使當地黨部，將他們逮捕下獄。現在蘇君等尙被省城高等法院關着，聽說明年四月爲出獄時刻。

倒毀底老張底房子，現今又重建起來。傳說建築費是省府估價賠償底，未爲確否？

同年秋，中濟，武漢底狂揭醫黨也發覺共產黨有顛覆國民黨底陰謀，於是乎也就提倡國共分家。

八九月間寧漢滬混合中央黨部合併，產生特別委員會。汝叔在此時赴南京，大肆活動，作了黨官，同時也娶了一個小老婆。

十一月初旬，張發奎等擁護黨軍于廣州，汝之表弟白顧，認爲那種局面是國民黨底革命底新生命，故不論遠近，獨赴廣州，追求憧憬；不料十二月十一日廣州大暴動爆發，他底希望幻滅了，他喪氣地跑回家來。

這時候底故鄉，尙無多大變更；惟稻谷被虫吃完，晚禾毫無收成，農民生活很侷促。

登九二八年四月間，國民黨底四中會議，在蔣介石底苦心周旋之下，閉成於南京。這時國民黨員好像國民黨從新有個領導中國革命底可能；但依我看來，都是武人要相安一時底政策。

我們縣裏也派來了幾個縣底黨務指導委員，那在我們鄉裏提倡風馬牛主義——專講出風頭，拍馬屁，吹牛皮底主義——底所謂時代青年陳姦性也在其內。

他現在村莊裏發言：「黨權高過壹切」「一切權力屬于黨」：同時他還說自己底職位比縣長高，權力比縣長大，於是欺騙鄉愚，大示北威，包打官司，營私舞弊，無所不爲。

正在這時，國民政府發行二五庫券提千萬元；縣政府不問黑白，不查家境，攤然按着國軍過境的派款的儲存根，要我們家裏派二十庫券五十元，不服從者，輒以反革命論。

厚兒！國軍過境的款借，是家宙變賣，挨價請還的，又來了這一次，怎麼得了呢？

你要知道，現今在故鄉借錢，利息是很重的。若合貼現一併計算，每元每月足在三分以上呢。我怎麼能負擔此責任呢？但迫於威勢，不得不遵照命令。

是年稻虫依然猖獗，早晚禾穫收。鄰縣起來暴動，後被政府覺察，派省防軍往勦，始得平靜。此役殺死農民十多人，前在武漢總政治部工作的平讓者，也犧牲於此役。

同年臘月，桑鄉金融不甚流通，田地房屋不能買賣，全縣頓是恐慌。

此時政府又派我們家裏省道捐五十元，這樣一來，我們家裏底債台愈築愈高，無法償清，而且年老底我，也負不起這條任——一家七口，衣食，政府攤派的款項——厚兒！怎麼樣好呢？

今年春季，省政府以連年稻虫爲災，民生凋敝之故，特派除虫委員至各縣，會同區黨部同志及行政機關捕除虫辦法。

這位老夫子——除虫委員，太不懂事了！

他出了斗大的字的告示，要鄉人在秧田裏點燈照燈蛾，不遵命者，即要受罰。朝宗叔沒有這樣作，被拘禁六天。

當時我也沒有遵命，但因我的年紀較老，沒有叫我去嘗獄嘗風味，真是不幸中之大幸！

君那時覺得：

燈蛾在靑山上的草叢裏，燈蛾在小麥田的麥禾上，燈蛾在沒有種東西底田裏底牛尾草中，…………若放說油燈於秧田，勢必誘燈蛾底集秧田，這樣，不是更糟嗎？我以爲他不是根本辦法。

果然，事實不出我所預料：在沒有插田之前，秧針就都已被紅（俗晚很一般底紅）秧根都被燈蛾放出底螟虫食斷。據現到底情形觀察，早晚禾是沒有收成了！稻秧都已枯死，水田是一片荒坦，鄉人叫苦連天，投何自發着，也頗不乏人。

東鄉底河埠頭底許石個杆上，每天都有人在縊頸。値越的驚狸般道，大有將除虫委員捉住活埋，將恐安局倒毀之學。我們一家今年怎麼活下去，就是一個沒有解決的問題。窮苦的自耕農，佃農，僱農，更不必說。

玫瑰色的死（一）

小萍

「英弟，你做甚麼玩意兒？」口嘴走進室來，看他嘴唇上貼着一封信就這樣說。

「信，秀妹底信。」他說了忙把信展開二人默默地讀：

我愛愛底世英哥哥：

離了你二年前寫給我底信和月娥姊姊給你的底信，我真流淚了。像我這樣底女子，竟有一個柔和而多情的你，這麼愛我，我真不知如何是好。真不知如何感激你啊！親愛底世英哥，你愛我，但我何嘗不愛你呢？說實話罷，你追了我底靈魂，往了三年了。

記得我到你的家裏，你底美麗底眼睛，總要偷偷地放在我底臉上，其實我也時時小偷你底眼睛呢。從我瞧着了你，不知怎的，我底身邊就有我底推力，迫着我每天不得不到你家裏去。我到你家太頻繁了，內心總覺得不好意思。有一天我立誓不去了。但你的柔韌的容顏，總在我眼前浮現，誘惑，等與我設在路棋的路上，而我已在你的家裏了。啊！我已沉入于情底底奔流中了，我還不知道哩！

親愛的世英哥，不是曾步兒我和你親嘴嗎？啊！假使在現實的界裏，我有這種福分，那我是何等底快樂啊！但這種甘夢，狀我正不只一次哩。

英哥，我從你底畢業，早已猜，你對我底愛戀。我時時想去接受你底溫和可柔情，但一天過了又壹天，還是仍然矜持着。啊！我太冷酷了，太虛偽了，太對不住我底英哥了。

在B城那 個月中，你傾注給我底柔情，實夠溫慰我底孤獨的性靈。可是那不容情底病魔偏又來纏我底母親，我不得不回家了。在回家的那一天，我雖看見氣夠你家裏去，本想對你表明我的心事，偏又找不到你。啊！英哥，那時我還帶有我的像片，預備送給你，既找不着你，我只可帶個破碎的靈魂回到家來。

到了家裏，在這淒涼靜寂底臥室中，與我哀泣，江是你的像片了。啊！英哥，我有你的像片，我有了你的像片三年了。你是不會明白罷，你不是和靜林合攝發像片嗎？靜林把他送給我了。啊！他是我所神聖存設的，我把他和都喔一樣的供奉了，我當他是我唯一的至寶。這三年中，他何曾有一天不放在我的枕邊？何曾有一天不親近我的嘴唇？何曾有一天不放在我的懷裏？

這樂你與明白我三年來顛倒於情網裏的情景了。啊！我將如何是好。家人現在忙着爲我料理嫁裝了，我將嫁給一個五十六歲的老人了。耶之怕來，我雖爲你鼓起一下，我的父親所經營的生理在幾個月前倒閉了。負債二十多萬，借借承占了一大半。父親爲債到朋友家裏去。鄰却做債逼底債主，天天到我家纏鬧，使來就一連三天不來了。到了第四天，只來個搶劫的生物，對我母親說道：「我們的財主爲債求君上你家姑娘了，他現在願把債減到二成，只要你們允許他的親事。」母親說：「你們財主的太太不是有九個了麼？不行，不行，我家的姑娘怎麼給人家做偏太太，不行，不行。」那生物說：「不行，你想想罷。嫁給我們財主，吃好穿好，女僕孫也都就有二十多個。都也不必你去做，要飯汽車，吃大餐，打牌，看戲喝酒，任隨你自便，多快活呀！喂！他那兩聲了二十萬塊錢建成的住宅處，你若嫁入家就過了。裏面珍奇的東西，說來今大是說不完的，前面是華麗的花園，如其你不是他的愛屬，你是沒福享那裏去的。他現在的資產，就我知的，已有五百萬了，我不知的，也許還有。你想，你家姑娘嫁給他，就是財主的太太了。財主的太太，誰個敢不奉承她。你想想罷，你的姑娘做了太太，你就是財王的親屬了。做財王的親屬，是多麼幸福啊！」母親憤憤底說道：「你有女兒，就好去嫁他，我的姑娘，不行，不行。」那生物又說：「女兒我有是有的，可惜任他怎樣的修飾，怎樣的風麗，終不會上財王的眼，眞的把我氣死了。」母親說：「無論如何，我家姑娘，不行，不行！」

（未完）

甘作日本傀儡之美記者

羚羊角

月前美國記者遊歷過滬：滬報各記者竭誠招待：開會歡迎：極盡主人之誼：不意美記者去滬抵日：於演說辭：極力詆吾國報紙之幼稚：與政治之不良：因此影響於與論借款：當時國人已窺見美記者已受日本政府所利用：欲乘中俄交惡之秋：為日本張目：以便利其侵略計劃：惟以世界文明國家自期之美國：其代表與論主張公道之記者：其人格乃竟如是：真令天下人駭詫也：

夫美國記者團之游歷遠東：其宗旨果何在耶：果何為受人之欺賣耶：而以貪賄為之條件：此不獨我國輿論所不滿：即彼美國一二主持正義之報紙：亦起而指摘之：此事過去月餘：國人幾已漸不之記：不圖最近顧十七號紐約電訊報又發表一文：文為該遊歷團團員倫氏（氏為美國小報紙之駐華通訊員）所撰：仍復甘心作日本之傀儡：其得人錢財：替人消災之醜態：於是更畢露無遺・查該文中節略：竟謂中國無力控制東三省及東蒙古：應將此兩地賣與日本：以保遠東和平云：此種論調：純為日本之所圖謀滿蒙政策張目：與美國向來主張之正義公道：何止天淵：用特譯錄原文大旨如下：

該報論文云『中國對此廣大地域：（指東滿）未必有力以控制之：不寧惟是：中日俄三國間之利益衝突：勢必引起戰爭：而此種戰爭：尤予最後戰勝者以控制滿洲之權：此種戰爭果起：中國是否能保持該地域：乃一疑問：故中國若實行者：應將中國之此部賣與日本：而將所得之金錢：致力於整頓內政：並及教育：改良稅制：整理交通：俾就經濟之觀念而言：出賣該地：換得鉅款：而消弭將來萬不可免之戰爭：避免浩大之戰費：亦於中國有利：若以為將中國國土賣與一外國：有損國家尊嚴：此乃俗解：在世界歷史上：不乏甲國之土地：售於乙國之例：如美國即係從他國買地而成為大國者：中國以滿蒙出賣：不但無損國威：且可保遠東和平也：』

吾人讀此狂悖言論：覺所謂文明國之新聞記者：竟敢發此助人賣國之言：而尤以『和平』之假面具向人：真不知世間有羞恥事矣：噫：

說脂粉

醒・

我記得年前美國的製造海軍輔艦五年預算案：需款七萬四千萬美金：主張縮減軍備者：以為過多：而海軍總長衛爾貝氏辯駁道：美國婦女一年間之化粧費：兩倍於此：我們將來自會知道砲彈的耗費：較之脂粉的耗費：更為有利國家：經他這麼一辯：反對黨似乎無話可說了：其實這種話是很滑稽的：砲彈費要和脂粉費維持一定的比例：理由不知何在：現在的世界雖然免不了戰爭：但是人類的科學文化如果不斷的進步：世界終有和平大同之一日：砲彈終有廢止之時：脂粉難道也與戰爭相終始麼：

塗脂抹粉：當然是一種奢侈生活：並不是維持生命所必要的：一般人便以此為倡儉的理由：常常攻擊脂粉：東方人尤其常常有這種口調：其實：我們如果徹底地想一想：人類的生活：那一種不是奢侈的：凡是屬于文化的東西：那一件不是奢侈的：離開奢侈：那裏還有文化：

如果人的生活：一定以維持生命必要為範圍：那麼：茹毛飲血穴居野處已經很夠：連構木為巢鑽木取火：也是多事：本來：人類自把四肢分化：專以兩足走路：騰出兩隻前肢：另有別用：早已居心不良：不肯安分守己的過鳥獸的生活：餡想創造一些奢侈來享受一下了：所以自石器時代：銅器時代：以至鐵器時代：無非是一部奢侈史而已：

人類在穴居野處：有很厚的皮：有很長的毛：本來可以禦雨淋日炙：然而人類偏不肯安分：定要着衣裳：弄得現在穿衣的問題幾與吃飯的問題等重：到了現在：有一部人：幾乎夏天不搽些粉：必生一和冬天不搽些脂：必生凍瘡：弄得脂粉也幾乎不能須臾離身：照這樣說來：豈不多事：

而且：有許多動植物，各有自然生成的色香味：為兩性生活所必需：譬如花：有色：有香：有蜜：用以招徠蜂蝶：引誘異性：人類既然事事喜歡用人工補救自然的不足：在這一方面：為什麼不應該用化粧術增加一些兩性間的樂趣呢：抹粉的意義：和吃飯要講究室嗎：有了皮毛還要穿衣：作用相同：罪魁都在於兩隻前肢：

徐石兩師之講義

危坐聽講者

國立中大教授徐石二氏：國學淵深：時名籍甚：小北路有兩州書樓：即徐氏之藏書處：古香古色：滿架牙籤：令人目弗暇給：徐氏設帳其中：垂數十年：縱衡對宇而居者：則為石氏：石氏與徐相還：然皆精本：及海內孤本：與徐氏之斷簡零編：彙收並蓄者：其旨趣略殊：即其在講堂之教授法：亦各有分別：就其講義言之：徐氏之講義：專搜集各家之批評：及引證旁注詳釋：解釋辭意：隨詞解遺：讀者閱之，無庸再搬書籍：心領意會：略無頁通：所謂無一字無來歷：徐氏有焉：然彼莘莘學子：每多投贄之徒：索得講義後：便匯然引去：以為歸家自修：不用根坐聽講也：故徐氏之堂：上與不上：要無問題：石氏則不然：其講義祇是白文：欲加注釋：非親自聆受：則茫無頭緒：正不知從何處說起：學者惟有自暴自棄則已：否則非身聆教誨：不能集思廣益：抑吾更曾受其薰陶之方矣：石氏每講一課：至少一學期方竣事：如魯仲連遺燕將書：祇一題目：能講至數十句鐘：蓋當時戰國之大勢：瞭然于胸：了然于口：總一課書：不啻讀一套戰國策矣：故欲聽一堂：便苦不能接續其事：其羈縻之手段：有足多者：然而保存徐氏之講義：與上足石氏之堂：其收效則一也：徐號超槃：字借衍：石號世譏：字光琰：

張癱子打擂臺

青雲山的十三妹
金山寺的鐵頭陀
一　齊　賞　罷

自國民黨最高領袖加入青紅幇以來：於是幾位江湖賣藝：舉匪頭子就發起所謂『國考』：小說裏的故事：一一成為黨國建設：最近浙江國術館長張癱子靜江：通電全國在杭州舉行大比武：電文裏說：『與會人員：不論男女：無間僧俗：祇求於國術確有特異技能者』：因為張癱子愛看小說：知道古來俠客多是和尚女子：他又知道拳術家劍術家的派別常有仇殺的事「小說上是這麼說」於是接着說：『宗風派別：在所不拘』：照江湖慣例：大頭子有指揮部下的特權，同時也有給養部下的義務：於是張癱子又說：『所有膳宿等費：以及歸里川費：概由敝館供給』：……「電文載上海時報」

哈哈！你看現在的黨國要人是些甚麼東西！

吳佩孚痛飲紹興酒

碧鄉書吏

吳佩孚蟄伏川中綏定河石壩：門庭冷落久矣：顧自中俄問題發生：神經過敏者遂喧傳吳氏將被起用：專任邊防軍事：平津之間：言之尤盛：而四方游說之軸聊策士：又漸奔趨吳氏之門：此等情狀：可笑亦復可憐也：去月初間：有某使者至川：自稱奉主人之命來：贈以銀五萬：紹酒五十壜：謂與氏蟄居：吳氏璧其金：受其紹酒：謂酒來大佳：可以助詩興：由此觀之，吳氏殆自度無能為力：無活動意：獨其左右則不免略事招搖耳：吳氏得酒後，每日除參禪念佛外：便痛飲紹酒：興到則執筆為詩：不問工拙：昔日雄心：已沉淪於詩酒中矣：其近作有醉醒時一首：照錄如下：詩曰：放眼乾坤一葉舟：無端與我仍沉浮：登場傀儡皆陳跡：入夢繁華總幻遊：消盡一年惟晝夜：漫成萬古是春秋：請君試問東流水：流到何時更不流：吾輩已無火氣矣：與乎向昔所作：豈其大夢已覺：從此醒醒耶：

中國國貨銀行籌備處召集股東創立會通告

為通告事本處前奉明令組織籌備中國國貨銀行限期三個月募足股款五百萬元即行開業業經登報公告在案現股款已如數募足自應依限開業茲定於十八年十一月一日下午二時在上海香港路四號銀行公會開股東創立會并按照公司條例第一四七條第一項規定於一個月前登報公告敬請各地股東憑存股款收據於開會前十五日起徑向上海滇口路三號本處掣取入場證如有因故不能親自出席者應請遵照公司條例第一四五條之二項規定出具委託書派遣代理人到處登記換取入場證以憑列會出席幸勿自誤並將提議事項開列如下：（一）報告設立各事項（二）議定章程（三）選舉董事監察人除分函外特此通告

民國十八年十月十九日　新嘉坡總領事館轉

小坡[illegible]

牙池

GAIETY CINEMA

十月十八至廿四日
△頭場七點半
△二場九點
不久的以前　七本
水中英雄　七本
本院主人啓

小坡大馬路

蘇連那

SURINA THEATRE

十月十六日至廿二日
△頭場七點半
新笑劇
邊境野猫
△二場八點四十五分
演員三千人合演之
魔老綠軍
附劵無効
禮拜六禮拜日均映日戲

△新片到功了！
△新片定期開影
東方范朋克賢志剛主演
武俠滑稽巨片
俠女英雄
準定十月二十二號在大坡華英戲院公映

主演　韓雲珍　朱飛　王吉亭　龔英
東亞影片公司攝佈

大帮木料發售

△投標日期至十月廿五日截止

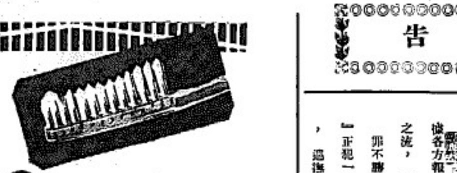
啓者茲有聯益公司之大帮木料出售共約九百十七噸大半為「加榜」木料中有已鋸者長短皆備井有許多未鋸之木料諸君欲購買已鋸或未鋸木料須分別投標方可該木料現在莫芝作四百九十九號門牌對面聯益公司之架廠欲參閱者可按址前往聯絡詳細章程用函向鄙人亦可投票者雖其價格甚高或任何一種投票未必即可承受其投票封面請寫明木料投票勿忽投票自期訂於一九二九年十月廿五號星期五日午刻截止直寄新加坡郵局大樓乞祖及吞門公司鄙人收可也此佈

民國十八年十月十五日　謹佈　會計師拉里將

佈告

嚴拿妖婦九花娘

照得據各方報告妖婦九花娘，夫死荒淫無度，假託神施藥為名，誘惑青年男子，暗設迷人館，專與一般綠林之流，朋比為奸，傷風敗俗，無法無天，莫此為甚，而且膽敢妄用邪術，反拘本官衛士，大逆不道，罪不勝誅，本官有除民害，整法紀之責，特諭飭各行政機關，軍民人等一體知悉，如能拿獲「九花娘」正犯一名者，自即日起到大坡中華小坡曼舞羅二院報告，切莫包藏不報，致滋罪戾，其各凜遵，此佈，遵照勿忽公示，



Pro-phy-lac-tic

唯此圖簇之百福牙刷方能達到牙齒之各部

「五〇五一」

吾人食品若殘於牙齒間即齒之毀壞當由此始通常之牙刷不能達到上列各處蓋百福牙刷尾端之圖簇與間處硬毛之正面及改良之曲柄乃科學上之產物以刷牙齒無處不到故四十年來獨稱為世界之標準牙刷

較細之橋彎形牙齒可用「張形」百福牙刷若更因牙齒無光牙磁柔弱而須要推拿者即須用「馬梭」百福牙刷

其色澤各有不同形狀亦分三種大小共分三欵毛之粗幼亦有三種每卷皆配有一盒

請時常購用百福牙刷用貨盒裝配出售

Sales representatives
MULLER & PHIPPS (MALAYA) Ltd.
Singapore.

OVAL　MASSO

Pro-phy-lac-tic
百福牙刷

5031

※君之嬰孩必定強壯
「登」

諸君之嬰兒若投(食物)以「宜發膜」牛乳粉必定強壯的因該牛乳粉能予嬰孩身體康常與堅健乃世界上最純潔及優良之嬰孩食料醫士均介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

唯一代理人英暹有限公司謹啟

Sole Agents

ANGLO--SIAM CORPORTION LTD.

SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反西林氏

玩耍之快樂身體強壯者方能享此幸福人生最重要者身體強壯始能得人生之快樂君何故行路用枴杖當速醫治風濕骨痛症着尋能醫治此症之妙藥各醫生定能使君購服亞陶反西林氏藥片脫除尿道發炎酸質亞陶反西林氏藥片當認明商標為要以免被人假冒此藥片每筒弍拾片每片重七厘半

※設醮

設醮防疫，爲神權時代遺留之迷信，靈藥醫生，是進化時期研究之妙法，永安堂四種標藥，乃至靈速之衛生藥品也，患者服之，藥到病除，

※虎標八卦丹主治

暈浪痧症　中風中痰　跌打刀傷　感冒風寒　一切痰嗽　手足痲痛　頭痛眩暈　時行疫毒　無名腫毒　胸膈飽滯　傷寒中暑　遠年腳疔　寒熱變作　霍亂吐瀉　肺熱咳喘　心氣腹痛

※虎標清快水主治

胸膈飽悶　實熱目痛　紅白痢疾　膀胱痛氣　食積不化　風火牙痛　中風肚痛　大便秘結　發熱頭痛　風熱喉痛　嘔吐逆氣　腸風下血

※虎標萬金油

內治
外治

中風中痰　霍亂吐瀉　心氣腹痛　神經骨痛　疥瘡疥癬　腰骨腳痛　絞腸痧痛　頭痛骨眩　時行瘟疫　爛瘡[illegible]痛　手足抽痛　蛇蟹狗咬　四時感冒　噎膈反胃　消暑除煩　無名腫毒　跌打刀傷　皮膚破傷　小孩化痰　及驚　雜症　蚊咬蟲毒　牙痛斗痛　牙齒污垢

※虎標頭痛粉

專治一切頭痛

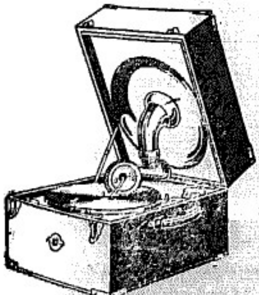
新加坡總發行
仁濟大藥房

高亭

下圖之留聲機性質優美衆皆樂於購置款式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎

本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售

新歌曲陸續運到



代理處

[illegible]

唯一代理人

星洲檳城士律有限公司啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

彭西城醫師之經驗

韋廉士紅色補丸爲衛生強身所必備爲疫後調補之良方

「我須如何養生方能強健」此乃普般人急欲明瞭而時懷此念者也足下亦有此問題發展腦筋乎若然請細讀前香港醫院彭西城醫師之證言彭君之言曰「人欲康健必須衛生衛生之道雖多而特血健腦實爲首要因血足腦健則新陳代謝之機能進行無阻于是抵抗力強病菌無由得入矣予在香港業醫多年對于韋廉士紅色補丸信其確有補血健腦之功而爲衛生家所必備者也凡患消化不良精神疲乏力衰氣急等症無論男女老少予投以韋廉士紅色補丸輒收美滿效果良以斯丸配製之成分適合人身之需要故也去歲本地亞熱病盛行愈後每多衰弱疲得復原予亦屢介斯丸用作病後補品服者多于短時間即得恢復精神較前尤健予得斯丸之助爲力靡淺因據所見而證實其功能焉」

血虧腦弱爲人類疾病之主因凡是醫師均能舉告不特彭醫生々韋廉士紅色補丸即是以補血健腦之功馳名天下而爲醫界名人所同聲贊許者也君如偶患消化不良痛風腰痛疾脚氣腦痔衰老先衰精神衰頹以及婦科各症「試之下使知其名下無虛確爲靈藥也

遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

敝號現有衛生小書一種名曰「保赤新編」函索即寄

遍體濕瘡

數塗如意膏數次而全愈

此乃浙江長安高小校長張君玉書之經驗也張君云「去秋鄙患濕瘡蔓延遍體始而瘙癢而爛終至行動維艱眠食俱廢形容憔悴精力衰微嗣因友人之勸試用如意膏數盒甚舒適能止癢生肌于是繼續數盒未幾濕瘡霍然痊愈狀態恢復昔人得

此康健之樂皆如意膏之功也深爲感激特此申謝」

如意膏清涼滋潤止癢滅菌統治一切皮膚疾病

凡經售西藥者均有出售韋廉士醫生藥局啟

世界上最優之胡麻子油

GOUREPORE

LINSEED OIL.

錨標胡麻子油乃特製爲白鋅漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油爲經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買

唯一代理人新加坡義利洋行

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根，

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡。

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處 石叻 庇能 怡保 太平 會豐商店

里士打運牙膏
清潔牙齒非常之快而且經濟

★一種最老又安穩之防腐劑
—里士打運—

用里士打運擦皮膚如何嬌嫩亦無損傷之虞能力至足於十五秒鐘內能毀滅病菌及防止傳染病全世界醫生均介紹用之

日用里士打運漱口常可避去大病及除呼吸不過一切偶患傷風喉嚨尤見功效

LISTERINE

「里士打運」乃安穩之防腐劑

散拿吐瑾

柏林拜耳大藥行精製
中國美最時洋行經理

補血之神品

科學所知補血與他功能之可靠者散拿吐瑾延年益壽相則不然補血之外又能養腦血與腦關係最深切因心之功用賴於腦也此粉之主要成分一爲蛋白質最補血一爲磷質最補腦二者互相爲用身體受益尤多此延年益壽之名稱所由來也

SANATOGEN

各大藥房均有出售

Vinolia Cosmetic

in six delightful perfumes

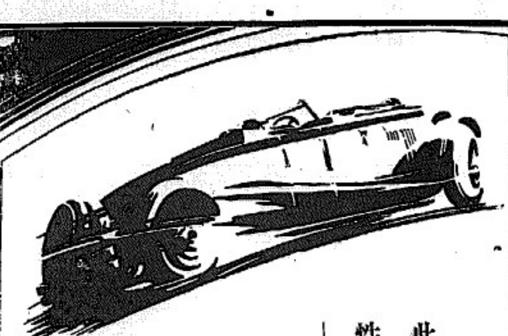
「微羅那」髮蜊合六款香料而成能使頭髮時常齊整又光可鑑人也

E.V.CO. 47-66　VINOLIA CO., LTD., LONDON, ENGLAND.

○通濟隆爲各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票商務信用票及旅行家支票亦有出售代辦行李及生命之保險凡君本公司購車票船票者概不另取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office



此堅實之曳引乃 All-Weather Tread 膠輪之優美

性質使有高級之速度及偉大之駕駛能力

——確可擔保安穩而舒適也

GOODYEAR

3-28-17

承退聲明

啓者柔佛麻坡大華珍振合發店係鄭家華等公司開設茲因振合發生理自從中華民國十八年九月十七日截止切實結算後歸與鄭樹華鄭選兩人承受爲業改號曰協振號至振合發鄭家華等公司名義立即取銷嗣後振合發從前有與各寶號或個人來往賬目等亦歸協振號承受人概無涉恐未周知特登報聲明此佈

中華民國十八年九月十七日　協振號告白

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助俾均有良好之歸宿凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時半親臨南大馬路本會接洽特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服勿延 每瓶一元

世界各埠均有經售　上海 廣州 香港 父子大藥房 發行

永遠斷根 哮喘丸 此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘急喘猝伏哮喘汗出如洗白痰如膠喉中響有不能安眠食俱廢一服此丸立刻喘止痰清且能除痰根治哮喘聖藥 每瓶一元

附告 咳丸喘丸每瓶包內均有輪船券一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎入並來廢並可補食各種環有 以假冒者包內無券即係假藥請勿受欺

總經理 石叻大馬路 會興號商店 南洋各埠藥店均有出售

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

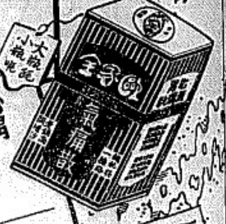
價格
大罇梳打水每町七角半　小罇梳打水每町六角
大罇甜水每町九角　小罇甜水每町七角半
特製乾薑麥水即新蘢水成扳者每町壹元弍角半
半扳者每町壹元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

總行廣州一德馬路　支行香港大道西嚮

總經理 庇能 石叻 坤羅 會豐商店



心胃氣痛散

立止胃部刺痛　嘔吐酸水　心胃氣痛　作悶反胃　肝鬱氣痛

頭刺散

五分鐘內包你止痛　每包一毛

癬癩皮膚水

（五無）（一）無色素（二）無惡臭（三）無痛苦（四）無爛肉（五）無後發

統治頑癬濕毒皮膚諸症

大號五毛　中號毛　小號毛

衛生葯精

此葯精乃搜羅中國補葯新法提其精華而成是以具一數倍葯力故和酒服食能補無論老少合服

能壯血氣強筋健精補腎極效

每瓶五毛

服一次即晚止夜尿其功效有如此者

歐家全葯房

郭要之雲版

腎為人身至寶時要培養為宜氣體既然充足弄璋弄瓦可期甚至精血虧損夢中遺洩咸宜保精益腎此丸腎病種種能醫

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鐵証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故有採用機器製造然用手之巧妙製造法倘有繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製于未製成捲烟之前完全純潔欲為一正當吸烟者祇有嘗試此烟而已

各烟商皆有出售

代理人士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

十年來獨自稱雄於世

上等士敏土

價較他種極廉

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

Telegrams:—AURELY.
電話
辦事處六一七二
貨倉二一九〇

「烏芝」貨車運客汽車

對於管業上之發展有莫大之助力

「烏芝」貨車運客汽車。機件穩健。速率矯捷。駕駛輕便。經濟合算。凡曾購用者。類能道之。

車身堅固耐用。姿勢靈雅靚至於內部構造。則力求完美。如四輪車制。汽缸。彈簧板。輪軸。齒輪轉動機。色彩。線紋等等。莫不苦心研究。精益求精。故最合於運輸原則。蓋其廉省而又安全也。

本坡代理處烏節律

里昂摩托車有限公司啟

DODGE BROTHERS
TRUCKS AND BUSES

REO

電話一三六

飛雲標汽車

到處倍受歡迎，因其花紋華麗雅緻，式樣新穎闊綽，機件優美耐用，價格低廉克己，每年花樣翻新，層出不窮，「精益求精美益求美」誠不愧為後起之秀！是以用戶多樂購用之

佛得力摩托有限公司

新嘉坡烏節律

FEDERATED MOTORS, LTD.
ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

市況一覽表

金融類

▲匯各國

倫敦 每國銀二司令三益士八七五
紐約 一百元值 五十六圓十二分之七
巴黎 一百圓值 一千四百三十七法郎
上海司令 二司令二便士五
香港司令 一司令八便士八七五
銀條價現 二十二便士十六分之十五
銀條期貨 二十三便士
實叻埠每元值 一司令三便士十六分之十五
新金山 每元值二司令三便士十六分之十五
德國時價百元值 二百三十六馬克
小呂宋 一百元值一百十三元二五
安南 一百元貼出 二十四元一二五
暹羅 一百銖值 七十九元八七五

▲匯中國

香港掛牌 一百元銀行貼出 廿一元半
福州掛牌 一百元銀行貼出 二十五元一二五
廈門掛牌 一百元銀行貼出 廿五元一二五
汕頭和豐銀行開盤 一百元貼出 二十八元二五
上海掛牌 一百元值 一百零一兩七五

▲匯南洋

棉蘭 一百元貼入 二角五占
印度掛牌 一百元值 一百五十五盾零二五
加爾吉打掛牌 一百元值 一百五十五盾零二五
仰光掛牌 一百元值 一百五十五盾
馬倘那掛牌 一百元值 一百五十五盾
高浪露掛牌 一百元值 一百五十五盾

▲匯爪哇

加那巴掛牌 一百元值 一百四十盾零二五
泗水掛牌 一百元值 一百四十盾零二五
三巴朧掛牌 一百元值 一百四十盾

英國男皇金錢半鎊 四元四角七占
英國女花金錢半鎊 四元七角五占
英國男皇金錢一鎊 八元七角
美國二磅金錢每個 十八元二角
美國一磅金錢每個 九元零七占半
美國四磅金錢每個 三十六元二角二占
十足庄金葉每兩吉 六十五員八角
十足庄金條每兩吉 六十四元七角八占
十足紋銀條每兩吉 一元六角七占

錫類

錫ST 九十二元半
錫兌 二百五十丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨九便士十七五
紐約膠價美金 一角九占半

民國十八年十月廿二號市 (買方) (賣方)

現貨 三角三占半 三角四占
十一月 三角三占七五 三角四占二五
十二月 三角四占二五 三角四占七五
正月至三月期 三角五占二五 三角五占七五
拳人一號烟花 三角二占二五 三角二占七五
一號上烟花 三角一占七五 三角二占二五
[illegible] 三角一占半 三角二占
三花膠花 二角九占半 三角
C膠 二角六占二五 二角六占七五
芝木 一角七占半 一角八占
壓什 二角七占 二角七占半

糖類 【每担】

廿六號TO粗花新白糖 六元零七占半
二十二號粗花新赤糖 五元七角半
廿六號什標粗花新白糖 五元九角
新嘉坡正庄冰花烏糖 五元八角
新嘉坡冲庄冰花烏糖 五元七角半
四十四號庄幼白糖 六元六角半

生油類 【每担】

廣行八兩雙錢印生油 十八元
春生桑寧細知香生油 廿二元
汕頭朝蚨走馬七生油 廿四元
合顺盛二珍象標生油 廿三元五角
吸南茂二珍鷹標生油 廿三元五角
汕頭地球標二珍生油 廿三元二角半
大光八兩日月印生油 十九元
泗水OTB食生油 一十八元
又LTK生油 十七元五角
又LPH生油 十八元五角

肉油類 【每担】

廣裕隆元字二珍肉油 廿四元半
廣裕隆裕字二珍肉油 廿四元半
裕利號生字二珍肉油 廿四元
安南上庄二珍肉油 廿三元
永昌安上庄二珍肉油 廿三元五角
廣倡德信字二珍肉油 廿二元七角半
榮倡盛上庄二珍肉油 廿三元二角半

椰油類 【每扣】

本坡芳昌廿八庄椰油 十六元
本坡和豐廿八庄椰油 十六元半
又和豐十五斤庄椰油 十八元
又六斤半食庄香椰油 十九元半
檳城萬德美廿八庄椰油 十五元七五

羅東煙類

巴東蔗芳天烟絲 每擔 九十五元
巴東正四和烟絲 每擔 九十二元
暹羅上大把烟絲 每擔 九十二元
暹羅中大肥烟絲 每擔 八十四元
暹羅鐵大肥烟絲 每擔 七十五元

土油類 【每箱】

蛤標二珍庄土油 五元
大損二珍庄土油 五元零五占
髻標二珍庄土油 五元
魚標二珍庄土油 五元
王朝二珍庄土油 五元
龍標二珍庄土油 五元一角
十字標二珍庄土油 四元八角

亞參類

泗水軟子亞參上 每車 二百六十八元
泗水軟只亞參中 每車 二百六十元
泗水半子亞參 每車 二百三十八元
吉寧上庄亞參 每車 二百零三元
吉埔上庄亞參 每車 一百五十五元

米類

民國十八年十月廿二號米市

隆興利壹字暹白米 每車 三百六十六元
乾利捷荷蘭白米 每車 三百四十八元
鮮發荷魚占米 每車 二百八十三元
兆隆荷四雙粒米 每車 二百九十五元
祥和盛荷鳳占米 每車 二百八十三元
怡昌荷鮮占米 每車 三百元
又 紅印占米 每車 二百八十四元
成興利紅印白米 每車 三百八十六元
錦興藍寶星白米半 每車 二百四十七元
怡興荷印米半 每車 二百二十八元
隆興利白米糠 每車 一百一十八元
仰光敏黨白米 市軟 每車 二百六十四元
又 小較白米 每車 二百五十五元
爪亞二號粗糠 每車 一百零五元
爪亞實粒米糠小包 每車 一百一十元
爪亞輪底米糠大包 每車 一百一十九元

甘文烟 每担

巴東頂上甘文烟 六十一元半
巴東總上甘文烟 五十二元七五
巴東中庄甘文烟 四十五元
巨港白甘文烟 三十二元
巨港中甘文烟 二十九元
又嗎庄甘文烟 二十四元半
又小新甘文烟 二十二元
又粗庄甘文烟 十二元五角

魚干類 每担

南港大白戾魚 二十八元半
南港中白戾魚 二十三元
南屋庄中占魚 四十二元
南屋庄小占魚 三十八元半
暹黃色大巴士干 二十一元半
暹黃色中巴士干 十五元
暹尖竹汶大脊紫 十一元半
暹沙大王加魚 二十一元
吉礁三班魚干 二十五元
吉礁小三班魚干 十九元

白鹽類

歐洲鋅白粗鹽 每車 四十二元
歐洲鋅白幼鹽 每擔 一元三角半
暹羅鋅白粗鹽 每車 三十三元
暹羅鋅白幼鹽 每擔 一元七五占

蔥蒜類

井里汶小蔥 每担 三元九角
昂坑火蒜 每担 七元
正金山火蒜 每擔 十元四角
留用鮮大蔥 每担 五元三角半

番椒干類 每擔

三巴朧甲級番椒干 卅三元五角
三巴朧乙級番椒干 三十二元
三馬倘中大格番椒干 三十元五角
又 中格番椒干 二十九元六角

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒 每担 五十三元
文島上庄白椒粒 每担 八十八元
新嘉坡土庫白椒 每担 八十四元
新嘉坡土庫烏椒 每担 五十九元

鼠尾類

泗水烏條鼠尾一號庄 每擔 六十元
又 紅條鼠尾二號庄 每擔 四十元

椰干類 每擔

一號庄椰干 九元五角
二號總上庄椰干現貨 九元三角
三號庄椰干現貨 每擔 八元八角半

粉條類 每擔

烟台二號多粉 一十五元二角
雷邑一號多粉 十九元二角半
廈門幼白米粉 十五元二角半

羔丕類 每擔

碧屬羔丕上新 六十五元
碧屬羔丕中新 五十三元
碧屬羔丕下新 四十一元半
碧咩羔丕上乘柿 四十二元半
泗水羔丕上 三十五元半
泗水羔丕中 卅二元五角
巨港碧厘種上羔丕粒 三十八元
碧厘種選大粒羔丕 三十一元半
巨港上羔丕粒 二十六元
巨港中羔丕粒 二十四元半

茨粉類

卧標茨粉 每擔 八元九角
三魚標茨粉 每擔 七元七角半
鷹標茨粉 每擔 九元二角
青塔大茨粉 每擔 七元五角
鎖匙標茨粉 每擔 七元七角

碩莪粉類

壹號碩莪粉 每擔 四元三角半
總上碩莪粉 每擔 四元三角
下庄碩莪粉 每擔 四元一角
中粒 每擔 七元一角
幼粒一號 每擔 七元七角半
幼粒二號 每擔 七元五角
幼玉 每擔 六元二角半

麵粉類

雙旗標麵粉 每包 二元七角
手車標麵粉 每包 二元七角
藍天鵝麵粉 每包 三元零七五
藍匙標麵粉 每包 三元零五
青匙標麵粉 每包 二元八角
藍鷹標麵粉 每包 二元八角
五蝠標麵粉 每包 三元零一角
黃鳳牌麵粉 每包 二元八角半
花鷹標麵粉 每包 二元八角
水蛙標麵粉 每包 三元一角二五
金盾標麵粉 每包 二元八角

鮮干冬類 每擔

巴庄黃肉干冬菜 八元七角半
又 白肉總庄干冬菜 七元五角
又 大白肉干冬菜 七元
日里白肉大干冬菜 六元五角
亞齊白肉大干冬菜 六元五角
上亦白肉大干冬菜 五元七角半

各色豆類

台白黃豆 每車 二百九十六元
洗白黃豆 每車 二百六十四元
西城黃豆中 每車 二百五十二元
錫洲黃豆 每車 二百五十二元
牛庄紅豆 每擔 七元四角
新洲白眉豆 每擔 六元
青仁烏豆 每擔 六元零五占
嗎辰白眉豆 每擔 五元七角半
特別大菜綠豆新 每車 二百九十八元
張家口庄綠豆新 每車 二百七十元
牛庄新綠豆 每車 二百五十六元

沙籐類

潤池籐上選庄 每擔 十六元半
潤池籐中庄 每擔 十二元二角五占
色牙籐上庄 每擔 十元二角半
巨港紅目籐 每擔 六元二角半
巨港上目籐 每擔 五元二角半

老枳類 每擔

巨港老枳粒 十七元二角
峇厘老枳粒 十元二角半
泗水老枳粒 十元
巴城刀倡老枳粒 九元
巴城昔庄枳餅 五元
巴城老枳粒上 十一元
巴枳餅九成 十五元半
巴枳餅八成 十四元二角半
吉寧丹枳餅 十五元
吉寧丹枳粒 十四元五角
吉寧丹枳平 十五元二角半
麻坡只平 十五元
麻坡只粒 十一元五角

老孝類 每擔

紹庄老孝只 三十二元半
青通老孝只 二十二元半
萬亞老孝只 二十九元半
一號老孝仁 五十二元
二號老孝仁 四十六元
三號老孝仁 三十二元
寺通老孝花 一百二十二元
紹庄老孝花 一百九十五元
萬亞老孝花 一百五十六元

烏白蔴類 每車

泗水白蔴 二百五十二元
泗水烏蔴 三百二十一元
暹羅烏蔴 三百零五元
巨港烏蔴 三百元
洗白芝蔴 每擔 八元一角
泗水烏白亮蔴 三百二十二元

甘蜜類

一號甘蜜食 每担 十六元
二號甘蜜食 每擔 一十伍元半
三號甘蜜食 每擔 十四元
大個甘蜜餅 每擔 五十一元
小個甘蜜餅 每擔 四十二元
十靈庄甘蜜角 每擔 十一元半

日落多類

巨港日落多 每擔 一十四元二角半
萬茲日落多 每担 一十四元二角半
昔仔越日落多 每擔 十三元七角半

土荳類

峇厘土荳 每車 二百四十五元
茂物白殼土荳 每車 二百六十六元
堅白殼土荳 每車 二百七十元
泗白殼土荳 每車 二百六十八元
泗紅殼土荳 每車 二百九十八元
汶庄新荳仁 每擔 九元二角五占
泗水新荳仁 每擔 八元七角五占
泗赤土庄豆染色 每車 二百八十元

莞綏只

莞綏只大粒上 每擔 九元七角五占
莞綏只小粒 每擔 八元

天竹黃

巨港上天竹黃 每擔 八十元
巨港中天竹黃 每擔 六十元

▲輪船入口▼

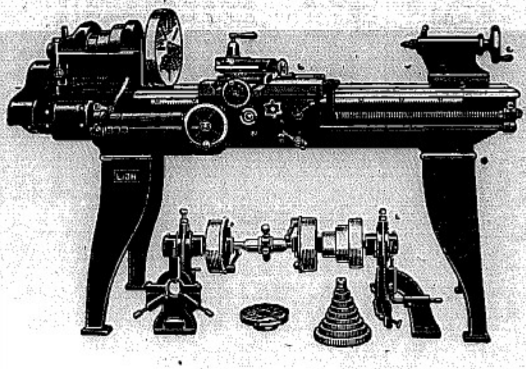
僻昔利 由嗎楝 廿一到 實得力洋行
堅打 由安順 廿一到 實得力洋行
萬智奐 由豐盛港 廿一到 成泰
聯南 由麻坡 廿一到 振華代理
怡寶 由檳城 廿一到 實得力洋行
豐利 由甘嗎士 廿一到 萬裕
豐廣 由頓宜 廿一到 和豐公司
坤利 由坤甸 廿一到 同益公司
打士萬 由佩役巴 廿一到 和蘭公司
孟而巴勞 由古坤 廿二到 和蘭公司
新堆 由瓦瑞 廿二到 振通代理
聯南 由古草 廿二到 聯南公司
吉隆 由檳城 廿二到 實得力洋行
豐華 由廈門 廿二到 和豐公司
吉連 由吧北 廿三到 實得力洋行
勿呂哇 由北干 廿三到 和蘭公司
不關施尤士 由米勞爾 廿三到 和蘭公司
豐盛 由仰光 廿五到 和豐公司
轉往廈門 香港
安徽 由汕頭 廿五到 榻示必洋行

▲輪船出口▼

△陰九月廿一日拜一輪船出口▽

船名 時刻 開往地點 公司

豐和 上午九點 往吉里汶 和益
豐捷 上午九點 往麻略 小寧坡 大依那 和豐公司
豐昌 上午九點 往麻略 文律 和豐公司
瑪賓將 午十一點 往勿亭押旬 朗邊 英瑪 勿亭埠口 關丹 實得力洋行
荷丁 午十一點 往仲角 沙嘮 占邊 和蘭公司
船順嗎 下午二點 往沙嘮 古邊 華商公司
永耕 下午二點 往嗎將 巴轄 實得力洋行
華東 下午二點 往麻坡 麻六甲 振華代理
怡寶 下午三點 往吉嗎 檳口 和益
打士萬 下午四點 往佛里律 巴籬 協榮茂
吧來源 下午四點 往勿里洞 加勞巴 和蘭公司



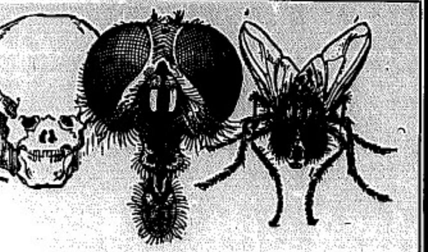
▲車床・配合鑽穴

機器等等

啟者本機器係由極佳
之物質製成堪稱完善
確爲異常精良之機器
諸翁光顧價格尤爲克
已其目錄及價格可向
下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲
伊亞紗直有限公司佈

SOLE IMPORTERS:—
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.



死像—

蒼蠅之供獻乃予人類之衛生與潔淨
之破壞者蓋蒼蠅滿儎人生瘟害疾病
之污物我防護衛生與屋中之潔淨可
用「弗力」以殺此傳染病菌之蒼
蠅「弗力」於數分鐘即能將屋中
散佈熱病之蒼蠅蚊子臭虫油蟲蟑螂
清除淨盡且能搜索其巢盡毀其蛋俱
致死蟲類毒無害於人尤不玷污
勿將「弗力」與通常之殺蟲粉相
誤蓋其殺蟲能力甚大係世界上最大
殺蟲藥之製造者所製請即
講用并備其噴射器

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

爲諸君防護起見唯有封密之(弗力)出售

請認罐上黑帶綠

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良
而無變換之故已名馳南洋多年矣
三星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪
其名馳環球也

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

「在海峽殖民地註册」

牙直利有限公司啟

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥
蓋如照法服之無論久新輕重痛而且膿只須兩日
痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根
保無復發故泰西各國諸醫具不得之濁淋聖藥中
國通商各口一概藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴
惟　賜顧者須知此藥惟法國獨地一家所製方始
不得名馳天下故於每丸藥上有印⊖記者庶非假
冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間
斷無不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜
養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

可由各有代理購買

緞嗒鴿父子公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

大東影相館

亞米年街門牌一二二號即同德書報社附近舖
德風一千九百號
馬來展覽會得第一獎牌
EASTERN STUDIO.
1/2, AMERICAN STREET,
Phone—1900.
李鐵仁影相師啟

※襄陽業經被國民軍攻下。中央軍分兩路退却。東路退守棗陽。南路退守宜城。劉峙已急調所部開赴前敵增防云。

外國教士言襄陽已被馮軍佔領

※襄陽及南陽間。連日發生劇戰。國民軍戰鬥力極強。中央軍頗有不支之勢。據外國教士由戰地到達漢口云。國民軍之三十師師長吉鴻昌及廿二師師長。已各率所部佔領襄陽云

吉鴻昌軍過漢水

※遲到電訊。吉鴻昌軍已渡過漢水。

劉峙調兵以固武漢

※因襄陽已失。人心皇皇。劉峙已立刻下令。李雲杰部開往沙市。江濤部開往德安。以固武漢。

劉峙北上巡視前線

※劉峙已離漢口北上。巡視武勝關防務後。再赴鄂北。視察隨州一帶之軍事。

漢當局否認棗陽失守

※傳棗陽被孫良誠部佔領。惟尚待證實。

※漢口消息。此間當局。否認棗陽失守、幷謂宜城之軍隊。現夾攻襄陽。兵力甚足。

劉峙以隨州為最後防線

※漢口以北。情勢甚緊張。劉峙軍現以隨州為最後防線。抵禦鄂西國民軍之南下。

信陽軍隊防鄂邊

※信陽軍隊五百人。調至豫鄂邊境。防國民軍、

鮑剛部重佔蕪湖

※在蕪湖叛變之鮑剛部。王占林旅。被楊杰部擊退。前晚自巢州集衆舉行反攻。翌晨又佔領蕪湖全境。楊杰部被繳械。凡千餘人。現蕪湖又入鮑軍手中。

鮑剛部襲擊當塗丹陽

※上海消息。蕪湖鮑剛軍隊。昨日午刻襲擊當塗丹陽。楊杰殘部。現由海軍掩護。守禦采石磯。聞楊杰陣受傷。往南京療治。浦口駐軍六百人。已于昨晚調抵烏江以西。增固防務云、

※南京浦口昨日宣佈特別戒嚴。

何健願獨力剿鐵軍

現留居寶慶

※何健現逗留于寶慶。聲言願獨力剿滅鐵軍。不須其他軍隊之協助。

何健電漢否認與張發奎商議合作

※漢口消息。何健來電。否認有與張發奎訊使來往。商議合作條件。外傳張發奎派代表至寶慶。並非事實云云

武漢軍入湘被當駕

※武漢軍隊五百人入湘。進長沙。被何健軍拒絕。折返漢口。

漢口消息之鐵軍行踪

※漢口消息。鐵軍在湖南之龍潭。及敘（水旁）浦以南者。現改編為七團。

張陳秘密抵辰州

※據可靠消息。張發奎與陳公博二人。秘密抵湖南之辰州。有某種活動。

謀刺蔣主席者何多耶？

刺客乃蔣之衛兵
延上海西醫調治

※上海盛傳蔣中正於前日被人行刺。受傷尚輕。故漢口未有成行。

※遲到消息。蔣介石被人行刺已証實。刺客為蔣之衛兵。幸受傷並非要害之處。現特延上海那連西醫赴寧療治。至遇刺情形。則尚不知其詳。

蔣邀朱培德同往武漢

※蔣介石邀朱培德同赴漢口。待蔣傷愈後即啟程。

蔣介石對石友三之態度

※蔣介石令石友三解散第十三路總部。將駐紮德州之軍隊交與陳調元接管。准其本人赴安徽。

樊鍾秀做大官矣

※南京起用樊鍾秀之傳說証實。已明令委樊為軍事顧問。

委石明令昨日已下

※南京委石友三為安徽省政府主席。明令昨日始下。

南京已收到廣東二百萬元

※由廣州財政廳匯至南京之現款二百萬。昨日蔣介石已收到。聞此現款。蔣擬親自帶往漢口分發武漢各軍之軍餉云。

朱紹良到港候輪北上

所部軍隊暫留廣州候輪

※朱紹良及其總參謀秘書並隨員二十多人。昨已到香港。朱擬在港一兩天後。即買棹返寧。至於所部軍隊。現仍暫留廣州。候輪北上。

陳濟棠派代表勸鐵軍投降

准東江為鐵軍之防地

※陳濟棠代表現赴新化。勸鐵軍投降。勿為改組派所利用。據陳之意。謂倘鐵軍士兵能驅逐張發奎。則鐵軍之駐防問題。自然容易解決。即如東江一帶。亦可畫為鐵軍之駐防地云。

譚道源已到廣州

※譚道源本人已到廣州。粵要人設宴為之洗塵

楊騰輝率部抵南寧

※楊騰輝率所部已抵南寧。

赤軍又佔領我土

※十月廿二號哈爾濱電。據華人政界消息。赤軍已佔據黑龍江省東北部大黑河之華人城鎮。詳情未悉（路透社）

加入歡讌各界諸君公鑒
為公讌國際禁煙會調查委員訂十月廿四日星期四晚七時假座土庫街中華俱樂部舉行屆時敬請
大駕光臨 准時晉席 恕不延佇 服裝一律 黑衣白褲
新加坡華僑歡讌國際禁煙調查委員大會訂
民國十八年十月廿一日（本埠）

不必刀割

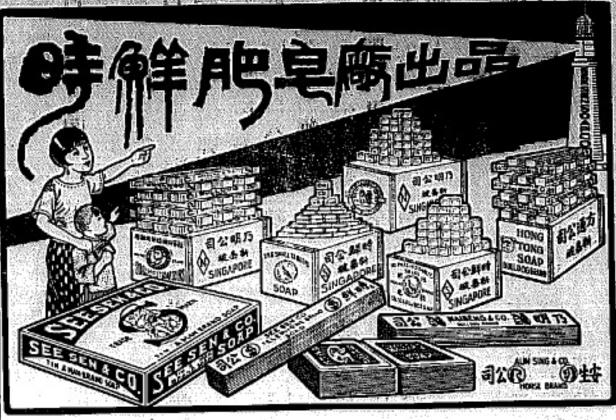
不用服藥

諸凡痔瘡，眼痛，橫痃，龜頭疔瘡，等症，外敷藥粉一週內包癒，

本藥房名打號住址新加坡爪亞街門牌一百號馬來由學校對面

M. J. Johari

100, Arab Street, Opposite Malay School, Singapore.



◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨爲國民之天職尤其是工業落後的我們貴中國雖欲提倡國貨實無國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖如雨後春筍欲求其價廉上貨白耐用異如鳳毛麟角有的祇本埠時鮮公司肥皂廠所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了聞該廠最近銷途甚廣尤其是外埠定購最多亦可見我們貴中國人提倡國貨之進步矣

新加坡福建馬車街門牌卅號電碼六七四八

製造廠芽籠巴殺門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日

星洲時鮮肥皂公司啓

花沙呢洋行之獅標汽水

出世己近五十年

沙示水大樽每打一元　小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常謂東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

◎平安第一

爲避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

(四)

ENO'S

"FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽。風行全世界

獅　標　啤　酒

獅標啤酒乃世界之最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
HENRY WAUGH & CO., LTD.
Singapore

唯一輸入人吉氏洋行有限公司

健康之柱石

麥精魚肝油

含有極富的維他命

能增人力　最有效力

生精補神　無與比倫

治療傷風咳嗽及一切虛弱疾病

除請服「拉緊氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

魚肝油之專霸

DAKIN BROTHERS LTD.

倫敦拉緊兄弟有限公司